



# ortszeit

DAS MAGAZIN FÜR DIE GANZE FAMILIE

Stadtgespräche  
Neues aus der Region

Termine  
Veranstaltungen im  
Kreis Unna

Mit den Terminen der



Westfalenhallen  
Dortmund

FAIR FRIENDS  
07. – 10. September 2017



Teschner + Team  
Zahn-S-thetik GmbH ©

30 Jahre  
Teschner + Team



Friedrich-Ebert-Straße 107  
59425 Unna  
Telefon 02303 / 66122

[www.zahntechnik-unna.de](http://www.zahntechnik-unna.de)



**18. Bergkamener Hafenfest**  
vom 9. bis 11. Juni

Marina Rünthe



Urlaubsguru.de 

# UNNA ROCKT VOL.3

with best tribute bands to:

★ **DIE TOTEN HOSEN**

★ **MARIUS MÜLLER-  
WESTERNHAGEN**

★ **DIE ÄRZTE**

performed by:



# 12.8.17

EINLASS

# 16:00 UHR PLATZ DER KULTUREN

Kartenvorverkauf an allen bekannten VVK-Stellen, u.a. CTS

Zukunft  
8. Hochschultag in Kamen **6**

Kreativ  
Filmemacher gesucht **7**

Stadtgespräche  
Tierpension mit Herz **12**

Schützenfest  
Horrido! in Hemmerde **18**

Bauen und Wohnen  
Einbrüche in der Urlaubszeit **20**

Termine  
Veranstaltungen im Kreis **38**



Keime  
**Seite 4**  
In Kliniken MRSA auf der Spur



Event  
**Seite 8**  
18. Bergkamener Hafenfest



Perspektive  
**Seite 32**  
Azubi-Steckbrief

Impressum

**Ortszeit Kreis Unna**  
**Herausgeber und Verlag:**  
FKW – Fachverlag für Kommunikation  
und Werbung GmbH  
Delecker Weg 33  
59519 Möhnese-Weppingsen  
Telefon: 02924/87 970-0  
Telefax: 02924/87 970-29  
E-Mail: info@fkwverlag.com

Anzeigen:

**Wolfgang Walter**  
Tel.: 0 23 03 • 30 10 724  
w.walter@ortszeit.eu  
**Regina Schraaf**  
Tel.: 0 29 24 • 87 970-24  
schraaf@ortszeit.eu  
**Michael Just**  
Tel.: 0 23 03 • 30 10 722  
just@fkwverlag.com  
**Sandra Schmidt**  
Tel.: 0 23 03 • 30 10 723  
schmidt@ortszeit.eu

**59423 Unna • Heinrich-Hertz-Straße 1a**  
**Fax: 0 23 03 • 30 10 729**  
**www.ortszeit.eu**

**Redaktion:** Karola Schröter,  
Reinhold Häken,  
**Satz:** FKW Fachverlag GmbH  
**Druck:** alpha print medien AG, Darmstadt  
**Erscheinungsweise:** monatlich  
**Verbreitungsgebiet:** Auslagen in Unna,  
Kamen und Umgebung  
**Erfüllungsort:** Möhnese-  
**Auflage:** 30.000  
Keine Gewähr für unaufgefordert einge-  
sandte Manuskripte oder Fotos. Der Abdruck  
von Veranstaltungshinweisen ist kostenlos.  
Abdruck und Vervielfältigung redaktioneller  
Beiträge und Anzeigen bedürfen der aus-  
drücklichen Zustimmung des Verlages.

**Titel: Stadt Bergkamen**

**Liebe Leserinnen und Leser,**

**Sie haben die Grillsaison noch nicht eröffnet? Dann zählen Sie zweifelsohne zu den Spätzündern. Immer mehr Zeitgenossen beginnen das Jahr schon am 1. Januar mit dem Angrillen, die Zahl der Ganzjahresgriller steigt beständig. Seit 2010 hat sich ihr Anteil auf nunmehr 40 Prozent sogar verdoppelt, besagt eine nun veröffentlichte Statistik.**

Die gleiche Erhebung verdeutlicht aber auch, dass 27 Prozent aller Deutschen der knusprigen Ernährungs-Variante nichts abgewinnen können, sie verweigern sich dem Grillvergnügen. „Bei uns wird nicht gegrillt“, heißt ihre Lebensphilosophie.

Die sieht für die meisten Menschen aber anders aus. 68 Prozent der Griller greifen zur Holzkohle, wenn sie ein Grillwürstchen, oder ein Steak zubereiten wollen. 43 Prozent können sich ihren Einsatz auch mit einem Gasgrill ermöglichen. 13 Prozent entfachen sogar ein Lagerfeuer, um ihre Mahlzeit auf archaische Art und Weise herrichten zu können, für fünf Prozent kommt das Grillvergnügen aus der Steckdose. Mehrfachnennungen waren möglich, schließlich kann ja

an jedem Tag des Jahres gegrillt werden. In Deutschland werden 30.000 Tonnen Holzkohle produziert, neben einigen wenigen Klein-Köhlern gibt es nur einen einzigen deutschen Hersteller. Der kann aber allein den Hunger der Deutschen auf leckeres Grillgut nicht stillen: 215.000 Tonnen Holzkohle müssen also jährlich importiert werden. Eigentlich also eine Marktnische und vielleicht eine Geschäftsidee? Wenn die Glut dann einmal zu intensiv befeuert wurde, sollten Männer runden helfen: 44 Prozent der Männer geben an, sich auch für ein angekohltes Stück Fleisch erwärmen zu können, das würden ihnen nur 23 Prozent der Frauen nachmachen. Eine weitere Männersünde: Mehr als 40 Prozent der Deutschen spritzen gern Bier auf ihr Grillgut. Vor-

teile konnten bislang nicht ermittelt werden, belegt ist aber, dass dieses Verfahren die Temperatur des Grillvorgangs reduziert und Asche aufwirbelt. Vegetarische Grill-Leidenschaften finden sich übrigens in erster Linie bei den Frauen. 16 Prozent von ihnen verzichten auf Fleisch, diese Quote liegt bei den Männern gerade einmal bei der Hälfte. Ihnen machte der amtierende deutsche Grillkönig vor, was Mann liebt: Seinen Titel gewann er mit Spareribs, Blaubeerwraps und Ente mit Spargelpäckchen. Das hört sich doch gut an.

Bleibe noch die Krönung der Grill-Umfrage: 28 Prozent der Frauen finden einen Mann am Grill sexy. Nun also rein ins Grillvergnügen. Einen schönen Brutzel-Sommer wünscht Ihr Team der Ortszeit.

**BERGER GMBH**  
**KÄLTE- & KLIMATECHNIK**  
GROSSKÜCHENCENTER BÜNDE

**KÄLTE KLIMA**  
FACHBETRIEB

Borsigstraße 10 - 32257 Bünde  
For: 05223 - 17 90 50 - Fax: 05223 - 17 90 56  
info@berger-gmbh.net - www.berger-gmbh.net

Zweigstelle Soest:  
Abseweg 24 - 59505 Bad Sassendorf  
For: 02921 - 981 88 61 - Fax: 02921 - 981 88 61

# Klinik-Personal braucht Zeit für Hygiene

Dr. Andreas Pennekamp: "Benutzte Antibiotika-Menge herunterfahren"



Dr. Andreas Pennekamp, Leiter der Praxis für Mikrobiologie und Infektionsepidemiologie in Soest. Foto: Schröter

**Bakterien sind nicht immer gefährlich, sondern sorgen unter anderem auch für die Abwehr von Infektionen. Unsere Redaktion hat mit Dr. Andreas Pennekamp, Leiter der Praxis für Mikrobiologie und Infektionsepidemiologie in Soest, gesprochen. Der Experte erklärt die Entwicklung von Bakterien:**

"Ohne Bakterien ist weder menschliches noch tierisches Leben möglich, da sie uns schützen und uns bei Verdauung und Infektionsabwehr helfen. Da weniger Menschen sterben und die Bevölkerung immer älter wird, nehmen auch die Krankheiten zu. Demenz war früher schon deshalb unbekannt, weil kaum einer das Alter für Demenz erreichte. Mit der Zunahme der alternden Bevölkerung ist aber eine Abnahme der Infektionsabwehr verbunden, da dem Alter entsprechend auch das Abwehrsystem schwächer wird. Wir können heute Krankheiten wie Krebs und HIV mit Medikamenten

behandeln, was früher undenkbar gewesen wäre. Neue, schwere Krankheiten entstehen durch unseren ungesünderen Lebensstil: zu wenig Bewegung (Gefäßkrankungen), ungesundem Essen und Trinken (Diabetes, Alkohol) und Übergewicht (Herzkrankungen). Die Folgen sind Wunden und Blutgefäße, die nicht mehr heilen und sich chronisch mit Bakterien besiedeln oder entzünden. Im Haushalt benutzen die Menschen aus Angst und durch gezielte Werbung unsinnige Desinfektionsmittel. Dort sind sie völlig unangebracht und zerstören den Lebensraum von Mikroorganismen wie auch unseren Lebensraum. In der Tiermast werden Antibiotika unkontrolliert eingesetzt, um allein den Profit zu verbessern. Über Tiere gelangen MRE wieder zum Menschen.

Die Medizin ist enorm entwickelt und einfache Operationen können problemlos kurzfristig und ambulant durchgeführt werden. Die Patienten, die heutzutage

lange in Krankenhäusern liegen sind zu einem großen Teil schwerkranke, alte oder abwehrgeschwächte Menschen, die Dank moderner Medizin länger leben. Wenn resistente Bakterien und diese geschwächten Menschen aufeinandertreffen, ist von beiden Seiten eine Problematik vorhanden.

Zwei Dinge sind besonders wichtig zur Vermeidung von Krankenhausinfektionen bei diesen Schwerkranken: Zum einen muss die Übertragung von einem Patienten zum anderen Patienten vermieden werden. Die Benutzung von Desinfektionsmitteln durch das Personal im Krankenhaus (vor allem Händedesinfektion) ist deshalb besonders wichtig und genug Personal, um sich Zeit für Hygiene nehmen zu können.

### Maßnahmen greifen

Zum anderen müssen wir die Menge der benutzten Antibiotika beim Menschen aber auch in der Tierzucht herunterfahren, um den Bakterien den Druck zu nehmen, sich anzupassen. Jeder von uns kann den Druck auf seinen

Arzt, ihm ein Antibiotikum zu verschreiben selbst bestimmen und auch beim Einkauf auf Fleisch aus antibiotikaarmer Tierzucht achten.

Teilweise tragen diese Maßnahmen in Deutschland bereits dazu bei, dass kaum noch schwere Infektionen mit MRSA nachgewiesen werden können. So konnten im Kreis Soest wie in Deutschland kaum noch MRSA bei Patienten in Krankenhäusern gefunden werden. Bakterien haben sich angepasst. Ein vernünftiges Zusammenleben mit den Bakterien führt unsere Medizin in noch bessere Zeiten als sie bereits sind."

Foto: Alexander Rathes © fotolia.com

# Todesfälle durch Krankenhaus-Infektionen

"Zur Zahl der Todesfälle durch Krankenhauskeime gibt es nur bundesweite Schätzungen", sagt Pressesprecherin Susanne Glasmacher vom Robert Koch-Institut in Berlin auf Nachfrage unserer Redaktion. Dort heißt es von offizieller Seite: "Jedes Jahr kommt es in Deutschland zu geschätzten 400.000 bis 600.000 nosokomialen Infektionen und etwa 10.000 bis 15.000 Todes-

fällen dadurch. Diese Zahl ist aber schwierig zu schätzen. Ein Grund liegt darin, dass viele der Betroffenen an schweren Grundkrankheiten leiden, die bereits ohne Krankenhausinfektion häufig zum Tod führen."

Roland Quentmeier vom Kreis Unna, Gesundheit und Verbraucherschutz, sagt: "Hier im Kreis gehören ein Drittel bis hin zur Hälfte - bei einer Aufnahme-

zahl von 100 Patienten - zur Risikogruppe. Und ein bis zwei Prozent davon sind Träger des Erregers." Warum nicht grundsätzlich bei allen vor Klinikaufenthalt ein Screening gemacht wird, das hat Melanie Pothmann vom Landeszentrum Gesundheit NRW beantwortet: "Studien zeigen, dass das MRSA-Screening im Vergleich zur korrekt durchgeführten Händehygiene

in Kombination mit anderen Hygiene-Maßnahmen keinen Benefit hinsichtlich der Infektionsprophylaxe hat. Erfahrungen mit einem universellen Screening im Krankenhaus machte Großbritannien, das wegen der Auswertung zum risikobezogenen Screening zurückkehrte."

Informationen gibt es beim Robert Koch-Institut im Netz unter [www.rki.de](http://www.rki.de). (ola)

# Andere Erregergruppe macht Probleme

Netzwerk aufgebaut: Hygienekommission in Kliniken MRSA auf der Spur

**Das Thema Krankenhauskeime wird in der Öffentlichkeit häufig diskutiert. Wie gefährlich sind die multi-resistenten Bakterien, was richten sie an und wie kann man sich davor schützen? Unsere Redaktion hat nachgefragt bei Dr. Thomas König vom Gesundheitsamt Kreis Warendorf, Medizinischer Dienst/Infektionsschutz.**

**Redaktion:** MRSA(MRE) – was bedeutet?

**Dr. König:** MRSA bedeutet ursprünglich Methicillin-resistenter Staphylococcus aureus, heute steht der Begriff für Multi-resistenter Staphylococcus aureus. Bakterien der Art Staphylococcus aureus kommen unter anderem auf der Haut und insbesondere im Nasenvorhof von vielen gesunden Menschen vor. Diese Bakterien können gegen das Antibiotikum Methicillin und auch viele andere Antibiotika resistent, also unempfindlich werden.

MRE steht für Multi-resistente Erreger und ist der Oberbegriff für sämtliche multiresistenten Keime.

**Redaktion:** Seit wann ist der Erreger bekannt?

**Dr. König:** Erstmals beschrieben wurden MRSA Anfang der 1960er Jahre in Großbritannien. In Deutschland ist MRSA seit den 1970er Jahren ein Thema.

**Redaktion:** Wie gefährlich ist der Erreger und für welche Gruppe besonders?

**Dr. König:** Für (ansonsten) gesunde Menschen ist das Risiko einer Infektion eher gering, auch wenn die Haut oder die Schleimhäute bereits mit MRSA

besiedelt sind.

Besonders bei abwehrgeschwächten, älteren Patienten und Säuglingen kann eine MRSA-Infektion schwer verlaufen.

Menschen mit folgenden Risikofaktoren sind häufiger betroffen: Krankenhauspatienten und chronisch Pflegebedürftige in Seniorenheimen, Dialysepatienten, Diabetiker, Menschen mit geschwächtem Abwehrsystem zum Beispiel bei Organtransplantation oder unter Chemotherapie, Patienten mit „Fremdkörpern“ in Form von medizinischen Geräten wie Kathetern, Tracheostoma (einer Öffnung der Luftröhre nach außen), Gelenkersatz und Menschen mit verletzter Haut wie Brandverletzungen, chronischen Wunden.

**Redaktion:** Wie infiziert man sich mit dem Erreger?

**Dr. König:** Am häufigsten werden die Erreger durch direkten Kontakt von Mensch zu Mensch weitergegeben. Der Hauptübertragungsweg sind dabei die Hände. Er kann aber auch über Gegenstände wie zum Beispiel Türklinken, Handläufe, Medizinprodukte übertragen werden (Die Erreger haften sehr gut an Plastikmaterialien und Edelstahllegierungen).

**Redaktion:** Ist es richtig, dass der Erreger in den vergangenen Jahren vermehrt in den Krankenhäusern auftritt?

**Dr. König:** Die Ausbreitung von MRSA stagniert seit einigen Jahren beziehungsweise nimmt sogar leicht ab. Was dagegen weiter zunimmt und ein erhebliches Problem darstellt, ist eine andere Erregergruppe, die mit MRGN (Multiresistente gramnegative Keime; „Gram“ ist eine Färbetechnik, die bei der Mikroskopie verwandt wird) bezeichnet wird. Darunter fallen Keime wie zum Beispiel E. coli/EHEC oder Pseudomonas aeruginosa. Viele dieser multiresistenten

Erreger sind erst während eines Krankenhausaufenthalts erworben worden und werden als nosokomiale Erreger bezeichnet.

**Redaktion:** Es wird von der Bevölkerung oft unterstellt, dass in unseren Kliniken weniger Personal für eine Station zuständig ist, als noch vor 20, 30 Jahren und die Hygiene daher nicht immer wie vorgeschrieben eingehalten werden kann. Beispielsweise Reinigung der Betten. Ist das korrekt?

**Dr. König:** Auf diese Frage ist keine Antwort möglich.

**Redaktion:** Was wird gegen MRSA in den Kliniken im Kreis Warendorf unternommen?

**Dr. König:** Die Bekämpfung von MRE erfolgt im Rahmen des klinischen Hygienemanagements. Das Infektionsschutzgesetz (IfSG), die Verordnung über die Hygiene und Infektionsprävention in medizinischen Einrichtungen (Hyg-MedVO) des Landes NRW sowie die Empfehlungen der am Robert Koch-Institut angesiedelten Kommission für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention (KRINKO) legen die Aufgaben des Hygienemanagements fest.

Federführend in jedem Krankenhaus ist die Hygienekommission, die die einzelnen Hygienemaßnahmen beschließt beziehungsweise bei Bedarf modifiziert. Diese werden in einem Hygieneplan detailliert aufgeführt und sind regelmäßig unter Beachtung des aktuellen Standes der medizinischen Wissenschaft zu aktualisieren. Die Hygienekommission überwacht die Durchführung beziehungsweise Einhaltung der Hygienemaßnahmen.

Entsprechend der Maßgabe des IfSG führt das Gesundheitsamt regelmäßig infektionshygienische Krankenhausbegehungen durch. Außerdem organisiert das Ge-

sundheitsamt einen Runden Tisch für die Hygienefachkräfte; bei den Treffen werden unter anderem die neuen KRINKO-Empfehlungen besprochen und Strategien der effektiven Implementierung diskutiert.

Die Krankenhäuser beteiligen sich an Netzwerken wie dem EurSafety Health-Net oder Euregio MRSA-Net und an Kampagnen wie der Aktion „Saubere Hände“. Diese dienen im Rahmen der Qualitätssicherung unter anderem dem Erwerb von Qualitätssiegeln (beispielsweise EQS3) und werden zur Öffentlichkeitsarbeit eingesetzt.

**Redaktion:** Was kann man als Patient tun?

**Dr. König:** Als Patient sollte man besonders auf die sorgfältige Händehygiene achten, also sich zum Beispiel regelmäßig nach Toilettenbesuch und vor dem Essen die Hände gründlich mit Wasser und Seife waschen. Ein weiterer Schritt besteht in der ausgiebigen Desinfektion der Hände mit dem bereitgestellten Desinfektionsmittel (mindestens 30 Sekunden Einwirkzeit). Abhängig von der Erkrankung kann ein Mund-Nasen-Schutz hilfreich sein.

Wunden und Hautverletzungen sollten mit sauberen Verbänden oder Pflastern abgedeckt werden, um sich vor einer Infektion zu schützen und die Übertragung auf andere Menschen zu vermeiden. Enge körperliche Kontakte zu Menschen mit offenen Wunden sollten vermieden werden.

Hygiene- und Badeartikel wie Handtücher, Waschlappen oder Rasierapparate sollten nur von einer Person benutzt werden. Bei vorangehendem Kontakt mit MRSA/MRE sollten die behandelnden Pflegekräfte und Ärzte informiert werden. So können gegebenenfalls zusätzliche Schutzmaßnahmen eingeleitet werden. (ola)

# Reif für die Uni?

Achter Hochschultag findet am 12. Juli in der Stadthalle Kamen statt

Den einen ist es egal, was sie lernen, sie wollen sich an der Uni einschreiben. Andere sind davon eher abgeschreckt und bewerben sich um einen Ausbildungsplatz, wären aber vielleicht der perfekte Lerntyp für eine Hochschule. Um bei solch einem Entscheidungsprozess zu unterstützen, organisiert der Kreis Unna zum achten Mal den Hochschultag.



Martina Bier (v. li.), Landrat Michael Makiolla und Sabine Leiße, Leiterin der Stabstelle Planung und Mobilität, haben nähere Informationen zum achten Hochschultag am 12. Juli - organisiert vom Kreis - bekannt gegeben. Foto: Schröter

Die Pforten der Stadthalle Kamen öffnen sich am 12. Juli für Schüler ab der zehnten Klasse. 28 Aussteller, darunter Vertreter von über 15 Universitäten und verschiedene Behörden und Institutionen, informieren von 9 bis 15 Uhr über ihre Ausbildungsangebote. Mit dabei sein werden Bundeswehr, Polizei NRW, Kreis Unna, Evangelisches Studienwerk, Bundesagentur für Arbeit und Verbraucherzentrale NRW.

### Angst vor einem Studium?

„Hier bei uns entscheiden sich junge Menschen immer noch weniger für ein Studium, als in anderen Städten. Wir möchten denen, die sich das vielleicht nicht zutrauen bei ihrer Zukunftsentscheidung helfen. Aber auch genauso denen, die sich ‚blind‘ einschreiben an einer Hochschule“, so Landrat Michael Makiolla. Sabine Leiße, Leiterin der für den Hochschul-

tag zuständigen Stabstelle Planung und Mobilität, ergänzt: „Ein Drittel derer, die sich für ein Studium entschieden haben, bricht dieses ab.“

### 1.700 Schüler erwartet

Martina Bier, Organisatorin des Hochschultages erinnert sich: „Das Interesse an diesem Hochschultag war immer groß. Im vergangenen Jahr waren es fast 1.700 Schüler aus den Klassen 10, 11, 12 und 13, die das

Informationsangebot wahrgenommen haben. Wir sind den Universitäten dankbar für ihre Unterstützung. Denn die veranstalten ja auch ihre eigenen Infotage.“

### Fast 50 Workshops

In fast 50 Workshops geht es unter anderem um die Finanzierungsmöglichkeiten eines Studiums und allgemeine Informationen, Inhalte der Studiengänge auch im Ausland sowie

Stipendien und die Karriere danach. Voranmeldungen hierfür sind notwendig. Es gibt auch die Gelegenheit, offene Vorträge anzuhören. Hier können Fragen direkt geklärt werden. Eine Anmeldung ist nicht nötig.

### Anmeldungen im Netz

Informationen gibt es im Netz unter [www.kreis-unna/hochschultag.de](http://www.kreis-unna/hochschultag.de); dort sind die Anmeldungen für die Workshops möglich. (ola)

# In der „Speakers Corner“

Offene Vorträge sind ohne Anmeldung zu besuchen. Fragen erwünscht!

- 9.30 bis 10.30 Uhr: FH Dortmund / Fachbereich Wirtschaft / Funny Money-Team:** Hier werden finanzielle Zusammenhänge erklärt.
- 10.30 bis 11 Uhr: International studieren an der ISM:** Vorstellung der Bachelor-Studienprogramme.
- 11 bis 11.30 Uhr: TU Dortmund**

- Philosophie / Politikwissenschaften:** Was ist eigentlich Gerechtigkeit? Wann ist eine Verteilung von Gütern gerecht?
- 11.30 bis 12 Uhr: Stipendium nur für Überflieger? Das evangelische Studienwerk Villigst stellt sich vor:** In dieser Talkrunde werden drei Studierende, die selbst gefördert werden,

- das Studienwerk vorstellen, das verschiedenen sozialen, kreativen und intellektuellen Begabungen Raum bietet.
- 12 bis 12.40 Uhr: Karriereberatungsbüro der Bundeswehr:** Die zahlreichen Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten in Uniform oder in zivil werden vorgestellt.

- 12.45 bis 13.45 Uhr: Die Hochschulen und der Kreis Unna:** Talkrunde der Hochschulen des Kreises Unna mit integrierter Pressekonferenz.
- ab 14 Uhr: Fachhochschule Dortmund / Fachbereich Wirtschaft / Funny Money-Team:** Hier werden finanzielle Zusammenhänge erklärt.

Nachwuchsfilmemacher gesucht!. Foto: Jag\_cz © fotolia.com



# Action, Animation oder Grotteske?

Bewerbungen für Christian-Tasche-Filmpreis bis 30. September möglich

**Ab sofort können sich Nachwuchsfilmemacher mit ihren Werken wieder für den Christian-Tasche-Filmpreis bewerben, der am 23. November in Unna vergeben wird. Das Jugendfestival steht unter der Schirmherrschaft des Regisseurs und Drehbuchautors Peter Thorwarth („Bang Boom Bang“, „Nicht mein Tag“).**

Mitmachen können alle Filmbegeisterten zwischen 16 und 26 Jahren aus dem gesamten Bundesgebiet. Die Beiträge dürfen zwar nicht länger als 15 Minuten sein, sind aber inhaltlich frei. Egal, ob Action, Romanze, Animation oder völlig abgedrehte Grotteske - alle Genres sind bei dem Wettbewerb erwünscht.

**Hochkarätige Jury**  
Über die Qualität entscheidet eine hochkarätig besetzte Jury unter anderem mit der Schauspielerin Sinja Dieks sowie den Schauspielern Stefan Jürgens und Sönke Möhring. Zwei weitere Juryplätze sind zurzeit an-

gefragt, aber noch nicht besetzt. Vergeben werden vier Preise, jeweils der 1. und 2. Platz in den Kategorien „Newcomer“ und „Fortgeschrittene“, die insgesamt mit 3.000 Euro dotiert sind. Der Publikumspreis wird mit 500 Euro belohnt.

### Festival zum fünften Mal

Das Festival findet bereits zum fünften Mal statt. Es soll jungen Filmbegeisterten eine Bühne geben, ihnen Aufmerksamkeit verschaffen, aber auch Chancen eröffnen: Deswegen gehören auch mehrere Workshops zum Programm, bei denen Nachwuchsfilmer aus der Hellweg Region innerhalb von 24 Stunden einen Kurzfilm realisieren werden. Gezeigt werden die Ergebnisse am Festivaltag im FilmCenter Unna. Geleitet werden die Workshops von „Julez“ Julian Weissbach, der unter anderem für seinen YouTube-Kanal „Snoozze“ mit JoYce Ilg und Luke Mockridge bekannt ist.

### Nachwuchs fördern

Die Nachwuchsförderung war

eine Herzensangelegenheit von Schauspieler Christian Tasche („Tatort-Köln“, „Das Wunder von Bern“), der sich für das im Jahr 2010 gegründete Filmfestival in Unna besonders engagiert hatte. Nach seinem plötzlichen Tod 2013 wurde es ihm zu Ehren in „Christian Tasche Filmpreis“ umbenannt. Sein Sohn Moritz Tasche ist auch in diesem Jahr Jurypresident.

Für das Konzept und die Durchführung stehen der MedienKunstRaum, in Kooperation mit dem Filmemacher Felix Maxim Eller („Young and Wild“) sowie dem FilmCenter Unna.

### In 3D und Dolby Surround

Gefördert wird das Projekt durch das Ministerium für Familie, Jugend, Kultur und Sport des Landes NRW, der Kulturstiftung der Sparkasse Unna-Kamen sowie dem Kulturkreis der Unnaer Wirtschaft e. V. Die Filme dürfen in 3D und Dolby Surround eingereicht werden. Die Beiträge können im Netz unter [www.christian-tasche-filmpreis.de](http://www.christian-tasche-filmpreis.de) hochgeladen oder versandt werden an: Kreisstadt Unna, Bereich Kultur, MedienKunstRaum Unna, Thomas Schmidt, Lindenplatz 1, 59423 Unna.

## Leseraufruf

Spannende Geschichten gibt es an jeder Ecke, dafür muss man gar nicht weit reisen. Überall gibt es Menschen, die Bewegendes erlebt haben, außergewöhnliches leisten oder sich durch andere inspiriert fühlen. Sie kennen Menschen in Unna, Kamen und Umgebung, über die unbedingt berichtet werden sollte oder ein Thema, das bisher unbeachtet geblieben ist?

Dann schreiben Sie eine E-Mail an unsere Redaktion: [info@fkwwerlag.com](mailto:info@fkwwerlag.com)

# Von „Flying Dutchman“ bis „Fischerstechen“

## 18. Bergkamener Hafenfest findet vom 9. bis 11. Juni statt

**Wellen und Stimmung steigen gleichermaßen, wenn die Stadt Bergkamen vom 9. bis 11. Juni das bereits 18. Hafenfest im Westfälischen Sportbootzentrum - Marina Rünthe veranstaltet.**

Alle Fans von Wasser, Wassersport und maritimen Leckereien kommen beim Hafenfest voll auf ihre Kosten. Spannende Tauchsportvorführungen, eine atemberaubende Wasser-Ski-Show und ein erstklassiges Feuerwerk sind neben vielen anderen Highlights zu sehen.

### Rennen mit Drachenbooten

Erneut wird der spaßige und unterhaltsame Wettbewerb „Flying Dutchman“ mit selbst gebauten, schwimmfähigen Untersätzen stattfinden. Des Weiteren werden auch wieder der „Kinder-Hafenlauf“ sowie die großen „Drachenbootrennen“ im Firmen- und Hobbycup durchgeführt.

Fehlen wird auch nicht das „Fischerstechen“, ein Turnier nach Ritterart mit Booten anstelle von Pferden. Die „Fischerstecher“ stehen im Boot, bewaffnet mit einer gut gepolsterten Turnierlanze, und werden durch die Ruderer gegeneinander gefahren. Ziel ist es, den Gegner ins Wasser zu stoßen.

### Quadro-Bungee-Jumping

Neben den sportlichen Wettbewerben, zahlreichen maritimen Ausstellern, viel Informationen und lukullischen Köstlichkeiten rund um das Thema Wasser sowie einem ansprechenden Bühnenprogramm bietet das Hafenfest auch viele Attraktionen für die kleinen Gäste. Quadro-Bungee-Jumping, Abenteuer-Luftkissen-Rutsche und zahlreiche andere Angebote bieten den Kleinen abwechslungsreiche Unterhaltung.

### Showband Burning Heart

Auf einige Höhepunkte dürfen sich die Besucher ganz besonders freuen. Am Freitag wird eine namhafte Showband die musikalischen Größen der vergangenen Jahrzehnte auf die große Hafenplatz-Bühne bringen. Am darauffolgenden Samstag setzt das Stadtmarketing-Team Bergkamen wieder auf die Lokalmatadore „Burning Heart“ um Thomas Leitmann.

Abgerundet wird der Samstagabend durch ein großes Höhenfeuerwerk über dem Datteln-Hamm-Kanal. Am Sonntag wird ein bekannter „Fernseh-Koch“ beim Streetfood-Duell sein Können unter Beweis stellen, ehe die Wasser-ski-Show das Ende des Hafenfestes einläutet.



**18. Bergkamener Hafenfest**  
9.-11. Juni 2017  
Marina Rünthe Bergkamen

Live-Musik vom Feinsten  
Drachenbootrennen - Flying Dutchman  
Kinderparadies mit großem Piratentag  
u. v. m.

**FLUHME**  
Heizung und Bad  
Brunnenbau  
www.fluhme-sohn.de

Fritz-Husemann-Strasse 43  
59192 Bergkamen  
Telefon: 02307 83003 • E-Mail: info@fluhme-sohn.de



Fischerstechen, ein Turnier der Ritter auf dem Wasser statt auf Pferden, wird auch wieder mit dabei sein. Foto: Stadt Bergkamen

### Shuttle-Busse im Einsatz

Das komplette Hafen-Programm gibt es als Broschüre an den bekannten Stellen im Bergkamener Stadtgebiet oder als Download unter [www-hafenfest-bergkamen.de](http://www-hafenfest-bergkamen.de).

Über die VKU werden neben Sonderbussen auch wieder Shuttle-Busse eingesetzt, alle Fahrten im Stadtgebiet Bergkamen betragen 1 Euro pro Person und Fahrt. Die Veranstalter empfehlen allerdings die Anreise per Fahrrad.

# Träumen und Tanzen bei der Altstadtparty

## Johannes Oerding am 17. Juni bei Altstadtparty in Kamen



„Oft sind Anfang und Ende der gleiche Punkt“, lautet die erste Zeile von Kreise, dem Titelsong des fünften Albums von Johannes Oerding. Ein Kreis, der sich schließt, ist immer Sinnbild einer Zeitenwende, die gleichermaßen Rückschau wie Ausblick hält. Deshalb hätte Oerding keinen treffenden Titel wählen können.

betreten außerirdisch gute Musiker aus den besten Coverbands NRW die Bühne. Mit Bühnendecko, aufblasbaren Raketen, sternengleichen Lichteffekten und im silberweißen Astrolautenlook wird der Auftritt ein echter Hingucker. So ausgerüstet zünden die Astrolauten eine Hitrakete nach der anderen und nehmen das Publikum mit auf die Reise in die Umlaufbahn der größten Hits. Gleich vier Sänger garantieren jeweils die perfekte Stimme zu jedem Song aus dem Bereich Pop, Rock und Soul! Kommen Sie mit den Astrolauten auf die Partyumlaufbahn!

Johannes Oerding gelingt es wie keinem anderen deutschen Pop-Songwriter zur Zeit, in seinen Songs und Texten eine direkte emotionale Verbindung zu seinen Zuhörern herzustellen, die jedem einzelnen das Gefühl vermittelt, er würde nur für ihn persönlich singen. Seine Songs sind gleichermaßen treue Begleiter, Trostspender, Mutmacher wie punktgenaue Alltagsbeobachtungen, die vielen aus der Seele sprechen. Deshalb ist es keinesfalls verwunderlich, dass es Johannes Oerding mühelos gelingt, die Nähe zu seinem Publikum in ihrer Unmittelbarkeit regelmäßig bis in die letzte Reihe großer Arenen zu transportieren. (Foto: Marcel Schaar)

Als Teil des HipHop Duo Soundbwoy Boogie und Der Eine begann für DJ Rich Boogie seine Karriere als Sänger. Mit dem Song Dortmund Straßenschenke er seiner Stadt eine Hymne der schonlosen Art. Immer mehr entwickelte sich Rich Boogie von einem Black Music DJ zu einem facettenreichen Live Act. Mit seinem brandaktuellen Dancehall-Album und einer elektrisierenden DJ Show stürmt er die Bühnen des Landes. DJ- und Live-Performance vermischen sich zu einer explosiven Mischung für alle die es gerne heiß und Rock. Mit den Astrolauten

**WILMS-BASEL BESTATTUNGEN**

„Eine würdige Bestattung muss kein Vermögen kosten.“  
Wolfgang Wilms

Unser Basisangebot: **899,- Euro**

Bestatterleistungen für Feuerbestattung:

- ◆ Kiefer-Vollholzsarg
- ◆ Kissen und Decke
- ◆ Abholung vom Sterbeort und Überführung zum Krematorium
- ◆ Abmeldung bei Standesamt, Krankenkasse, Rente

Angebot für Unna, Menden, Fröndenberg, Iserlohn, Hemer, Balve. Weitere Leistungen/Angebote auf Anfrage.

**Wilms-Basel Bestattungen UG**  
Tag u. Nacht erreichbar  
Tel.: 0 23 72 - 55 92 166 / 0 23 73 - 39 51 818  
Mobil: 0170 - 7 30 47 09

# Abzocke Routenplaner

## Inkasso-Büros drohen mit Hausbesuch. 70-jähriger aus Kamen betroffen

**Wegen der Nutzung eines Online-Routenplaners drohen Unternehmen mit Kleintransporter und Schlüsseldienst, um Wertgegenstände abzuholen. Ein solches Schreiben hat auch ein 70-jähriger Kamener erhalten, teilt die Beratungsstelle der Verbraucherzentrale NRW in Kamen mit.**

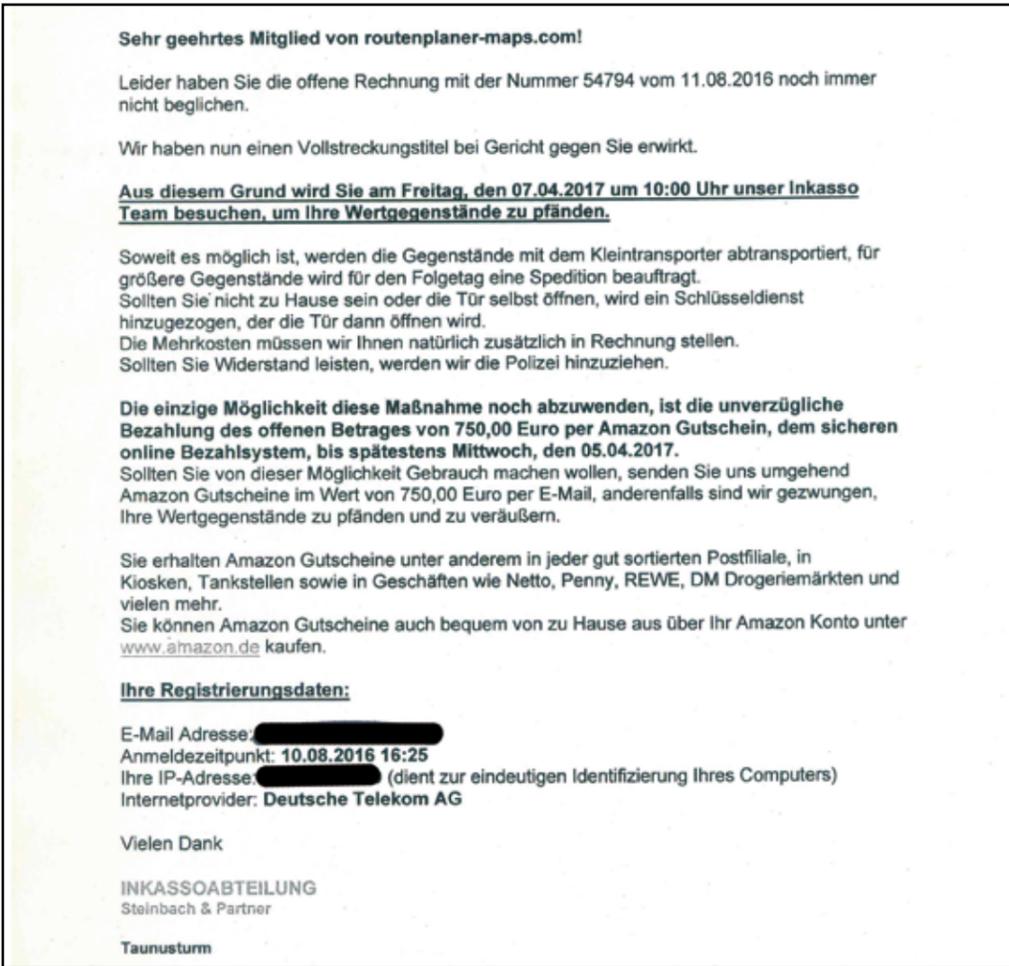
Bei den Verbraucherzentrale melden sich Betroffene, von denen ein Inkasso Steinbach & Partner 750 Euro für die Nutzung eines Online-Routenplaners verlangt – zahlbar mit Amazon-Gutscheinen.

In den E-Mails wird ein Termin angedroht, zu dem Wertgegenstände aus der Wohnung geholt werden sollen.

Die hinter dieser Abzock-Masche stehenden Routenplaner-Seiten sind der Verbraucherzentrale in Kamen und der Polizei lange bekannt, die Forderungen unberechtigt.

Mit einem Gewinnspiel lockt der unseriöse Routenplaner. Wer seine Daten einträgt, soll Geld für eine angebliche Mitgliedschaft zahlen.

An den E-Mails ist gleich eine ganze Reihe von Punkten unseriös. So soll die Zahlung über Amazon-Gutscheine erfolgen. Anders als in dem Schreiben angekündigt, dürfen Wertgegenstände nicht von einem „Inkasso Außenendienst Team“ gepfändet werden.



Hier ein Schreiben, das ein 70-jähriger Mann aus Kamen erhalten hat (zur Verfügung gestellt von der VZ Kamen).

**Antwortbrief im Netz**  
Zuständig für Pfändungen sind Gerichtsvollzieher als Organ der Rechtspflege, nicht private Unternehmen. Die Forderung ist nicht berechtigt, heißt es von Seiten der Verbraucherzentrale

NRW. Weder wurde auf den Seiten darauf hingewiesen, dass die Dienste kostenpflichtig sind, noch dass der Vertrag widerrufen werden kann.  
Die Verbraucherzentrale hat einen Musterbrief ins Internet ge-

stellt unter [www.verbraucherzentrale.nrw](http://www.verbraucherzentrale.nrw), zu finden unter dem Suchbegriff „Routenplaner“, mit dem betroffene Verbraucher auf die E-Mail antworten können.  
Auskunft gibt es telefonisch unter 02307/4380101.

Elegant zurücklehnen

Möbel, die was können...

# KÖNIG

M Ö B E L H A U S

Germaniastraße 23-25 • Kamen-Methler  
Tel. (02307) 3 04 48

**Kunden-PARKPLATZ hinter dem Haus!**



## ALLES UNTER EINEM DACH

Markus Beyer steht im „Chevy’s“ hinter dem Thesen. Er ist kurz für seine Tochter Sidney eingesprungen, die das Café auf dem alten Gutshof „Haus Grevel“ seit 2016 führt. Gleich muss er zurück nach nebenan in seine Firma BMB Bauelemente, denn es sind noch einige Angebote zu schreiben und Telefonate zu führen. In dritter Generation führt Markus Beyer den Betrieb und der Standort in Dortmund-Grevel macht einen Besuch der Ausstellungsräume zu einem Ausflug ins Grüne. Fenster, Türen, Wintergärten und Terrassendächer kann er seinen Kunden von der Beratung bis zum letzten Handschlag bieten. Momentan sind aber Terrassendächer der große Renner. „Sie verlängern nicht nur die Grillsaison, sondern werten eine Terrasse optisch und in ihren Nutzungsmöglichkeiten auf“, weiß Beyer den Grund dafür. Sondermaße, Sonderfarben, mit oder ohne Unterbauelementen – die Möglichkeiten sind facettenreich. Man sollte sich Zeit nehmen bei der Wahl, denn Markus Beyer verbaut mit hochwertigen Aluprofilen Profiqualität, „Made in Germany“ und das bedeutet ein Maximum an Langlebigkeit.

Drüben im „Chevy’s“ denkt Sidney Beyer schon wieder über das nächste Event nach. Hier wird das Zepter zur Unterhaltung der Gäste auch schon mal an den Karnevalsprinzen, den Dschungelkönig oder den König von Mallorca abgegeben. Sie alle sind hier schon für Stimmung und gute Zwecke aufgetreten.



**BMB Bauelemente Markus Beyer**

Greveler Straße 39 • 44329 Dortmund  
Tel. (02 31) 92 52 77 80 • Fax (02 31) 92 52 77 88

[info@die-wintergartenplaner.de](mailto:info@die-wintergartenplaner.de)  
[www.die-wintergartenplaner.de](http://www.die-wintergartenplaner.de)

# Chevy's

## Cafe & Bar est. 16

Das neue Event-Cafe im Herzen von Dortmund-Grevel

Genießen Sie bei einer Tasse Kaffee unsere täglich frischen Leckereien.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Alles, außer gewöhnlich könnte man sagen, wenn man das „Chevy’s“ in Dortmund-Grevel beschreiben sollte. Sidney Beyer bietet ihren Gästen hier einen ganz besonderen amerikanischen Traum.

Die Jungunternehmerin eröffnete vor einem Jahr hier auf dem alten Gutshof „Haus Grevel“, wo früher ihr Onkel das beliebte Dorf-Café führte. Jetzt sorgt sie hier für frischen Kaffee- und Waffelduft, freut sich ab 9 Uhr auf Frühstücksgäste und serviert tolle Cocktails und frisch gezapftes Bier. Dazu gibt es auch herzhaftes Kleinigkeiten aus der warmen Küche.

Lässt es das Wetter zu, wird der Hof vor dem Café einladend mit Sitzplätzen ausgestattet. Hier kann man sich auch am besten von der tollen Optik eines Terrassendaches überzeugen, denn die Firma von Sidney's Vater Markus befindet sich direkt nebenan.

Die Eröffnung von „Chevy's - Cafe & Bar“ hat den Gutshof wieder zum (Familien-) Ausflugsziel werden lassen mit Kinderspielecke und einem modernen Wohlfühl-Ambiente. Das Sahnehäubchen auf dem Café sind die regelmäßigen Events: Live-Musik, Tanztee oder Flohmarkt – Sidney Beyer hat noch verschiedene Ideen, auf die sich ihre Gäste freuen können.



## Tierpension mit Herz

Hundepension von Marion Jemison ist seit 25 Jahren in Holzwickede

**Es gibt viele Menschen, die ein Herz für Tiere haben. Und es gibt Menschen, die das zu ihrer Lebensaufgabe gemacht haben. Dazu gehört Marion Jemison, die in Holzwickede eine Hundepension betreibt.**

„Früher habe ich mal gezüchtet. Aber das passt nicht mehr in unsere heutige Zeit, in der es so viel Hundeelend gibt“, so Marion Jemison. Seit 25 Jahren hat sie ihre Hundepension. Das Grundstück Im Siepen 2 hat sie extra dafür gekauft. Die Tiere haben Auslauf, und es gibt keine Nachbarn, die sich wegen lauten Hundebellens beschweren könnten.

Marion Jemison: „Wir haben hier elf Boxen. Wenn sich alle Hunde vertragen untereinander können wir maximal 22 Gäste aufnehmen.“ Unter den Hundebesitzern, die ihre vierbeinigen Freunde kurzzeitig in ihre Obhut geben, sind die mei-

sten Senioren, die zu Untersuchungen oder wegen Krankheiten ins Krankenhaus müssen. Weniger geworden seien die Besitzer, die ihre Tiere nicht mit in den Urlaub nehmen wollen beziehungsweise können.

Die Holzwickederin engagiert sich neben der Versorgung und Betreuung ihrer kleinen und großen Gäste auch stark im Tierschutz; unter anderem für die Tierhilfe Kanarenhunde e. V. und den Tierschutz Gooding. In ihrem Ort ist sie keine Unbekannte.

Marion Jemison erzählt: „Wenn es um vermisste oder gefundene Tiere geht, arbeiten Polizei und Ordnungsamt mit mir zusammen. Oft werde ich dann angesprochen, ob ich etwas Näheres weiß oder mich kümmern kann.“

Mehr über ihre Arbeit gibt es im Netz unter [www.facebook.com/hundepension-glossopkennel](http://www.facebook.com/hundepension-glossopkennel).



Der lebhafteste Schäferhund Mecnun (3) sucht dringend ein Zuhause. Im Moment ist er in der Hundepension von Marion Jemison in Holzwickede untergebracht. Fotos: Schröter

## Von Akrobatik bis zum Orchesterkonzert

Viele Highlights: Sommertime 2017

**Sommertime in Unna, das heißt: Kultur für alle, größtenteils umsonst und draußen. Unter diesem Motto hat der Bereich Kultur der Kreisstadt Unna zahlreiche Veranstaltungen von Mai bis September in das Programmheft aufgenommen. Herzstück und Keimzelle der Unnaer Sommertime ist die Reihe „Donnerstags im Sommer“.**

Der Bereich Kultur zeichnet für die Theaterproduktionen auf dem Platz der Kulturen verantwortlich, das Kultur- und Kommunikationszentrum Lindenbrauerei hat Musik und Comedy ausgewählt. Den Auftakt in den Sommerferien macht am 20. Juli ein spanischer Doppelaabend. Der Clown Loco Brusca spielt „The Train is gone“ und die Luftakrobaten der Compagnie Hotel Locandi tanzen zu Kontrabass und Gesang auf der Leiter. Fast schon Tradition haben die Aufführungen des theaters narrenschiff auf dem Westfriedhof. Am 27. Juli feiert hier André Deckers Inszenierung „Wilde im Park - Die Wichtigkeit Ernst zu sein“ nach Oscar Wilde Premiere. Mit „D-Construction“ präsentieren wir Ihnen ein Stück Streetdance der französischen Hip Hop Formation Dyptik. Und allerorten wird dieses Jahr der Wittenberger Thesenanschlag gefeiert. Das NN Theater zeigt

am 17. August „Ich fürchte nichts...“ – Luther 2017. Mit dabei sind Sängerinnen und Sänger des Musikvereins Unna e. V., die für Ihre Mitwirkung eigens einen Projektchor gegründet haben. Das Musikprogramm der Lindenbrauerei startet schon am 1. Juni. Regelmäßig präsentieren sich donnerstags Bands auf der kleinen Open-Air-Bühne am Schalander.

**„Donnerstags im Sommer“**  
Den Auftakt macht am 1. Juni der Singer/Songwriter Contest, bei dem das Publikum den Sieger oder die Siegerin kürt. Mit Tobias Regner und Band findet am 8. Juni bereits das erste Konzert auf dem Platz der Kulturen statt. Auf dem Platz zwischen Westfriedhof und Turrell-Kubus sind im Sommer Jeff Young & Band, eine große Bluessession mit Wolfgang Flammersfeld, das große Rio-Reiser-Fest und zum Abschluss die beliebte Comedy Show NighWash zu erleben. Um „Donnerstags im Sommer“ reihen sich Kindertheater, Chorkonzerte, Kunstausstellungen, die ExtraSchicht, das Open-Air-Konzert der Neuen Philharmonie Westfalen, das Open-Air-Sommer-Literaturfest, die Interkulturellen Wochen und viele Feste in den Stadtteilen sowie Events in der Innenstadt.  
Das Programm liegt an öffentlichen Auslagestellen aus.



Viele Highlights warten in diesem Sommer auf die Kulturfreunde. Alle Termine gibt es im Programmheft „Sommertime 2017“. Foto: Schröter



Foto: Deutsches Obst und Gemüse

## Süßeste Versuchung des Sommers

Rezept: Bei einem Nobake-Törtchen bleibt der Ofen kalt

**Zutaten für ein 18 cm Törtchen:**

- 130 g Haferkekse • 70 g Butter • 400 g griechischer Joghurt • 200 g Frischkäse • 100 ml Schlagsahne • 100 g Zucker • 1 TL Saft einer Zitrone • 1/2 Vanilleschote • 6 Blatt Gelatine • 200 g / ca. 20 mittelgroße Erdbeeren

**Topping:**

- 200 g Erdbeeren • 1 Spritzer Zitronensaft • 2 Blatt rote Gelatine (optional) • weitere Erdbeeren für die Dekoration

**Material:**

- Tortenuntersetzer aus Pappe • Springform 18 cm • Pürierstab • Haarsieb

**Zubereitung:**

Einen Tortenuntersetzer (aus Pappe) auf ca. 17 cm Durchmesser zuschneiden und in die 18er Form legen. So lässt sich das Törtchen später besser auf eine Tortenplatte setzen. Butter schmelzen und etwas abkühlen lassen. Kekse zerkleinern und mit der Butter mischen. Die Masse in die Springform geben und festdrücken. Für ungefähr eine halbe Stunde kaltstellen. Erdbeeren putzen, waschen und trocken tupfen. Joghurt, Frischkäse, Zucker und Zitronensaft mischen. Vanilleschote längs aufschlitzen, auskratzen und unter die Masse rühren.

Gelatine für ca. 5 min. in eiskaltem Wasser aufweichen. Ausdrücken und (nach Packungsanleitung) in einem kleinen Topf auf dem Herd auflösen. Die Gelatine darf nicht kochen. Nach und nach ungefähr 3 EL der Jo-

**Gemütlicher Einkauf in bäuerlicher Atmosphäre bieten wir Ihnen auf dem**

**Bauernhof Sprave**

**Im Juni:**

**Frischer Spargel und Erdbeeren**

- täglich frische Eier
- Puten, Hähnchen
- Suppenhühner
- Obst + Gemüse der Saison

**Geschäftszeiten:**  
Mo - Fr von 8 bis 18.30 Uhr  
Sa von 8 bis 14 Uhr  
Sonntags kein Verkauf  
Dienstags geschlossen

**Familie Sprave**  
Husener Straße 131  
44319 Dortmund-Husen  
Telefon 02 31/28 13 44

ghurtcreme zur Gelatine geben und verrühren bis die Creme kalt ist. Am besten mit einem Löffel, nicht mit dem Schneebesen. Danach die Gelatinecreme zur restlichen Joghurtcreme geben und verrühren. Sahne steif schlagen und vorsichtig unterheben. Ungefähr 1 cm hoch die Joghurtcreme auf den Boden verteilen. Erdbeeren im Kreis auf die Creme setzen. Ca. 1 cm Abstand zum Rand lassen. Die rest-

liche Joghurtmasse löffelweise zwischen die Beeren geben. Danach komplett verteilen und glatt streichen.

Die Torte am besten über Nacht kaltstellen. Dann vorsichtig aus der Form lösen und auf eine Trtenplatte setzen. Für das Topping die restlichen Erdbeeren pürieren und durch ein feines Sieb streichen. Zitronensaft unterrühren. Zum Schluss mit Erdbeeren dekorieren.

**Hallo Erdbeerfreunde!**  
**Bald ist es soweit!**  
**„Soll das Eingemachte glücken, musst du Louvens Erdbeeren pflücken!“**

**R. LOUVEN**

- Gepflückte Ware direkt auf dem Hof
- Rhabarber und Brombeeren der jeweiligen Jahreszeit entsprechend + Heidelbeeren im Verkauf

Auf der Horst 1 • 59199 Bönen-Flierich • Tel. (0 23 83) 88 87

**Haus Westhemmerde**  
regional — hochwertig — frisch — nachhaltig

Telefon: 02308 / 874  
Gutsweg 3  
59427 Unna-Westhemmerde  
[www.hauswesthemmerde.de](http://www.hauswesthemmerde.de)

Selbstpflücken von Erdbeeren - Ein großer Spaß für Jedermann!

**Sooo köstlich!!!**

**Bauer Henter**  
Alte Kreisstraße 16  
58730 Fröndenberg  
Tel: 02378 / 867152

Unser Erdbeerfeld finden Sie in Fröndenberg:  
Ecke Unnaer Straße / Hubert-Biernat-Straße

**Täglich frische**

**ERDbeeren**

**Schulze Neuhoff Beerenoast**  
Telefon: 0 23 73 / 7 22 53

Unna, Kamener Str. 27  
neben der Jet Tankstelle

B1 Richtung Werl,  
Höhe Lünern

Auch zum  
Selberpflücken  
Fröndenberg-Ardey

Mit der Angst vergeht in den meisten Fällen auch die Reiseübelkeit.  
Foto: djd/ Ceva Tiergesundheits GmbH/istock



## Stressfreie Urlaubszeit

### Tipps, wenn Tiere mit in den Urlaub fahren

**Vor jedem Urlaub stehen Haustierbesitzer vor der Frage: wohin mit den liebsten Hausgenossen? Mit Miezi auf die Malediven, mit Bello zum Ballermann? Mitnehmen wird schwierig, also vielleicht doch hierlassen? Nicht jeder hat Verwandte, gute Freunde oder hilfsbereite Nachbarn, die ein Asyl auf Zeit anbieten. Wer seinen Hund, seine Katze oder seinen Wellensittich wirklich "lieb" hat, der nimmt sein Tier mit auf die Reise oder vertraut es daheim kompetenten Betreuern an. Tierpensionen und Betreuer finden sich mittlerweile in jeder Stadt.**

Um Hunden in stressreichen Situationen, wie dem Autofahren, zu helfen und die Angst zu nehmen, haben Tierärzte eine spezielle Produktreihe entwickelt. Diese enthält eine synthetische Nachbildung des natürlichen Beruhigungspheromons, das von der Mutterhündin gebildet wird, um ihren Welpen ein Gefühl der Geborgenheit und Sicherheit zu vermitteln. Dieser vertraute Botenstoff hilft Hunden jeden Alters dabei, Autofahrten nicht mehr als bedrohlich zu empfinden und ruhig und entspannt zu bleiben. 15 Minuten vor Fahrtbeginn empfiehlt sich, das Spray in die Transportbox oder den Kofferraum zu sprühen und so für Geborgenheit während der Fahrt zu sorgen.

**Tipps von Tierschützern**  
Die Tierschutz-Organisation PETA veröffentlicht vor der Reisesaison folgende Tipps zum

Thema Tier und Reise: Autofahren ist für Tiere weitaus weniger gefährlich als fliegen. Die nachfolgenden Tipps werden Ihre Autoreise noch sicherer machen: Füttern Sie Ihren Hund oder Ihre Katze etwa eine Stunde vor der Abreise nicht mehr, aber nehmen Sie ausreichend Trinkwasser für Reisepausen mit. Montieren Sie Rollos oder andere Sonnenschutzvorrichtungen und lassen Sie Ihr Tier niemals unbeaufsichtigt. Ein Auto kann binnen kürzester Zeit zu einem Backofen werden, auch wenn das Tier "nur für ein paar Minuten" alleine gelassen wird.

Katzen können unterwegs zu wahren Fluchtartisten werden. Deswegen muss man sie in soliden, gut belüfteten Transportboxen unterbringen, die wenigstens so groß sind, dass das Tier darin aufrecht stehen und sich bequem umdrehen kann.

**Sicher transportieren**  
Hunde können in einer Transportbox oder auch ohne im Auto reisen. Doch seien Sie aufmerksam, damit Ihnen der Hund nicht entwischt. Sicherheitsgurte für Hunde gibt es in einigen Geschäften. Trans-

portieren Sie Ihr Tier niemals in einem Pappkarton, denn dieser bietet bei einem Unfall praktisch gar keinen Schutz.

Falls Sie Ihren Hund oder Ihre Katze nicht in einer Box oder angegurtert transportieren, sollten Sie weder Fenster noch Türen öffnen. Zahllose Hunde und Katzen sind auf diese Weise bereits an Rastplätzen und Mautstationen verlorengegangen.

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Tier ein Halsband und eine Identifizierungsmarke trägt. Nehmen Sie einige Marken mit, die jeweils den vorübergehenden Aufenthaltsort angeben wie z.B. das Hotel, in dem Sie Urlaub machen, und geben Sie darauf neben der Adresse auch die Telefon-Nr. an. Belassen Sie neben dieser vorübergehenden Marke auch die ursprüngliche am Halsband des Tieres. (eb/djd).

Foto: djd/ Ceva Tiergesundheits GmbH



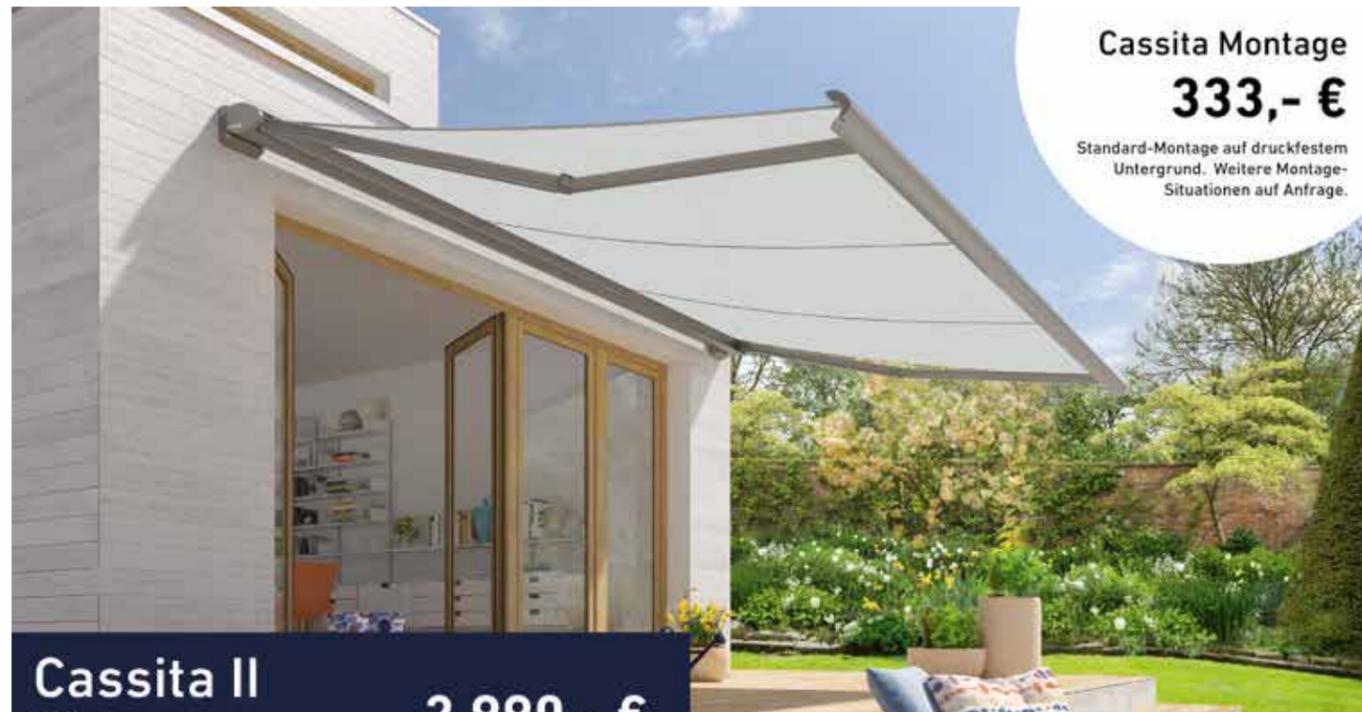
Manche Hunde lieben das Autofahren und können es kaum abwarten, bis es losgeht. Andere werden nervös, hecheln, bellend, zittern oder müssen sich sogar im Fahrzeug übergeben. In den meisten Fällen ist die Übelkeit eine Auswirkung von Angst.

Hundeschule  
AMS

WIR SPRECHEN  
HÜNDISCH

Welpenprägung statt Purzelgruppen  
immer samstags, 12:30 Uhr

Tel.: 023 06-26 93 10 - 0171-2 46 32 49  
www.hundeschule-ams.de



Cassita Montage  
**333,- €**

Standard-Montage auf druckfestem Untergrund. Weitere Montage-Situationen auf Anfrage.

Cassita II  
Weinor

**2.990,- €**

- Design Markise
- schlanke Kassette
- Longlife-Arm
- 10 Jahre Garantie
- 12 Tage Lieferzeit

Breite: 5m  
Ausfall: 3m  
inkl. Funkmotor  
inkl. App-Steuerung

56 Gestellfarben und 150 Tücher ohne Aufpreis

Plaza Viva  
Weinor

**4.590,- €**

- Schatten für große Terrassen
- bei Wind nutzbar
- bietet perfekten Regenschutz

Breite: 4,5 m  
Ausfall: 4 m  
inkl. Funkmotor  
inkl. App-Steuerung

inklusive absenkbarem Pfosten zum Ablassen von Regenwasser



Plaza Viva  
Montage

**777,- €**

Standard-Montage auf druckfestem Untergrund ohne Fundamente.

Weitere Montage-Situationen auf Anfrage.



Besuchen Sie unseren Showroom  
Ostenhellweg 60, 44135 Dortmund

Termine unter 02377/899 50 10 und  
info@bittner-bauelemente.de

Bittner Bauelemente GmbH  
Landstraße 63c  
58730 Fröndenberg

Tel.: 02377/ 899 50 10  
Fax.: 02377/ 899 50 11  
Mail: info@bittner-bauelemente.de  
Web: www.bittner-bauelemente.de



## Und das in Dortmund-Wickede!

„WOW!“ Ist das erste was einem einfällt, wenn man den Grill Store allein von außen sieht. Nochmal „WOW!“, wenn man das coole Ambiente der 500 Quadratmeter auf sich wirken lässt. Ein drittes Mal „WOW!“, nachdem man etwas von der außergewöhnlichen Speisekarte genossen hat, denn am liebsten würde man die sofort rauf und runter bestellen. Der Grill Store auf dem Dorfplatz am Hellweg ist eine optische wie kulinarische Bereicherung für Dortmund-Wickede. Seine verjüngende Wirkung geht wie ein Ruck durch den Ort. Genau das war der Plan der beiden Betreiber Torsten Gralla und Kay Fräder. Sie haben diesen Standort bewusst ausgewählt, denn hier profitieren sie von der kompletten Aufmerksamkeit und können sich des Prädikats „Unvergleichlich“ sicher sein. Die zwei sind rustikale, sympathische Typen, die das ebenso rustikale Grill Store-Konzept bereits in Kirchlinde erfolgreich umgesetzt haben. Portionen, von denen auch ganze Kerle satt werden, aber auch Salate und Veggie-Burger füllen die Speisekarte aus. Die Einrichtung besteht größtenteils aus Paletten und viel Holz. Die Musik wird die Gäste vielleicht überraschen – die Hits der 80er und 90er laufen hier in guter Lautstärke durchgehend. Im Sommer lassen sich Burger, Pommes, Currywurst und Co. auch lange draußen genießen, der Grill Store ist dann bis 22 Uhr für seine Gäste geöffnet. Coole Typen mit einem coolen Food-Konzept – das hat Dortmund-Wickede gerade noch gefehlt!



Grill Store • Wickeder Hellweg 93 • 44319 Dortmund-Wickede  
Email: [info.grillstore@gmail.com](mailto:info.grillstore@gmail.com) • [www.grillstore.info](http://www.grillstore.info)

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 11.30 bis 21.00 Uhr  
Samstag 14.00 bis 21.00 Uhr • Sonntag 15.00 bis 20.00 Uhr

## Mehr Transparenz schaffen

Bildungsangebote im Kreis für Zugewanderte sollen koordiniert werden

Mit zwei neu geschaffenen Stellen sollen die bereits bestehenden Angebote für neuzugewanderte Menschen im Kreis Unna geprüft, gebündelt und somit eventuelle Doppelungen vermieden und bestehender Bedarf ermittelt werden. Zwei Jahre soll das Projekt laufen.

„Bildung ist eine Schlüsselfunktion und ein unverzichtbarer Baustein für alle und vor allem die, die neu zugewandert sind. Wir sind hier eine traditionelle Zuwanderungsregion und stehen seit 2015 vor zusätzlichen Herausforderungen“, sagt Landrat Michale Makiolla bei der Vorstellung des Projektes „Kommunale Koordinierung der Bildungsangebote für Neuzugewanderte“.

### Sprache und Integration

Zu den bestehenden Bildungsangeboten gehören verpflichtende Sprach- und Integrationskurse, Sprachpatenschaften durch ehrenamtliche Engagierte, Berufsbildungsangebote für Akademiker und Sozial- und Freizeitangebote. Karolin Migas und Dr. Eva-Maria Lauckner sind ab sofort für die Koordination zuständig. Mit 250.000 Euro wird das Projekt vom Bundesministerium für Bildung und Forschung gefördert. (ola)



Karolin Migas (li. vorne) und Dr. Eva-Maria Lauckner (re. vorne) stellen das Bildungs-Projekt zusammen mit Landrat Michael Makiolla (v. li.), Sozialdezernent Torsten Göpfert, Marina Raupach, Leiterin des Kommunalen Integrationszentrums Kreis Unna und Horst Müller-Baß, Erster Beigeordneter der Stadt Lünen vor. Foto: Schröter

## Vom Feld in den Mund

Erdbeeren und Spargel aus Unna

Auf Frische und Qualität setzt das Familienunternehmen Schulte. Frische Erdbeeren direkt vom eigenen Feld und Spargel, in Lehm Boden gewachsen, werden unter anderem im Hofladen von Haus Westhemmerde angeboten.

„Grüner Spargel liegt im Moment im Trend. Während der weiße Spargel gekocht am besten schmeckt, eignet sich der

grüne perfekt zum Braten“, weiß Michael Schulte.

Ein spaßiges Erlebnis für Jung und Alt ist das Pflücken der Erdbeeren direkt vom Feld. Schulte: „Das bieten wir auch an.“

Täglich (auch an Feiertagen) von 9 bis 18.30 Uhr wird das frische Obst und Gemüse in dem Hofladen Gutsweg 3 in Unna zum Verkauf angeboten. Weitere Infos gibt es im Netz unter [www.hauswesthemmerde.de](http://www.hauswesthemmerde.de).



Michael Schulte (li.) und Christoph Schulte bieten frische Erdbeeren und Spargel aus eigener Herstellung an. Foto: Ortszeit

# Horrido! in Hemmerde

## Wettkampf um die Königswürde

**Hemmerde freut sich auf sein diesjähriges Schützenfest mit wahrnehmbaren Neuerungen. Am Ablauf ändert sich aber nichts. Die Schützenfestzeit beginnt wie immer mit dem traditionellen Exerzieren am Samstag, 10. Juni.**

bour Korps Hemmerde und dem Blasorchester Hilbeck Hemmerde marschieren die Schützen anschließend zum Hof Kiesenberg. Zwei Wochen später geht es dann richtig los. Vom 23. Juni bis 26. Juni stehen der spannende Wettkampf um die Königswürde und die anschließende Feier zu Ehren der neuen Majestäten im Mittelpunkt des Dorflebens.

**Viertägige Festakt**  
Der viertägige Festakt beginnt am Freitag, 23. Juni, um 13.30

In diesem Rahmen treffen sich die Hemmerder Schützen mit Königspaar und Hofstaat, um den Königsadler „Hermann“ und den Kindervogel „Jan“ zu taufen. Unterstützt vom Tam-



Wer wird Nachfolger von Hermann und Birgit Struwe Foto: C. Kratzke

Uhr mit dem Kinderschützenfest. Die Kinder treffen sich bei der Bäckerei Stricker und marschieren gemeinsam zum Festzelt, um ihr Kinderschützenfest zu feiern. Hier haben die Kinder bei allerlei Spielen, Schminken, einer Verlosung und Ponyreiten viel Spaß. Sein Können muss allerdings der neue Kinderkönig beim Bogenschießen unter Beweis stellen, um das bisherige Kinderkönigspaar Jan Schimion und Nele Tonarelli abzulösen. Für die Großen beginnt der offizielle Teil des Schützenfestes dann um 18 Uhr mit dem Haxenessen

und den anstehenden Ehrungen. Die Nacht zum Samstag ist dann kurz. Der Tambour Korps Hemmerde weckt die Hemmerde Schützen. Große Vorfreude dürfen unsere Schützen auf das diesjährige Vogelschießen um 11 Uhr haben. Die Schützenvereine Hemmerde, Stockum-Siddinghausen-Westhemmerde und Lünern haben sich zusammen getan und eine mobile Vogelstange beschafft, eine, wenn nicht die modernste in Deutschland. Diese Stange wird dem Königsadler über Jahre ein neues zu Hause

geben. Als erster Königsvogel nimmt „Hermann“ den Platz im Horst ein und gerät ins Visier der Schützen.

Am Abend findet dann die Königsproklamation statt. Bei einem großen Festabend werden viele Glückwünsche an das neue Königspaar überbracht. Der Festabend wird musikalisch von der Band ZickZack begleitet.

**Jubel vom Straßenrand aus**  
Zum Festumzug am Sonntag zeigt sich das Wetter hoffentlich von seiner besten Seite. Bei Sonnenschein dürfen die Hemmerder Schützen hoffentlich mit ih-

rem neuen Königspaar und dem Hofstaat durch den Ort marschieren und von den Bürgern am Straßenrand bejubelt werden. Am Abend ist es ein Genuss dem Tambour Korps Hemmerde und dem Blasorchester Hilbeck Hemmerde beim Zapfenstreich zuzugucken und zuzuhören.

Am Montag wird das Fest am Dorfabend wieder mit lustigen Unterhaltungseinlagen der FDH (Freunde des Dorfes Hemmerde) gestaltet. Anschließender bittet die Coverband Misses Misters mit Live Musik zum Tanz und lässt das Fest langsam ausklingen.

## Termine an den Festtagen

**Samstag, 10. Juni**  
16 Uhr Exerzieren auf dem Hof Kiesenberg mit Vogeltaufe

**Freitag, 23. Juni**  
13.30 bis 16.30 Uhr Antreten der Kinder bei der Bäckerei Stricker zum Kinderschützenfest mit Kinderkönigsschießen  
18 Uhr Antreten am Vereinslokal zum Abholen des Königs  
20 Uhr Festkommers mit Ehrungen und gemeinsamen Essen

**Samstag, 24. Juni**  
6 Uhr Weckruf  
8.30 Uhr Antreten am Ehrenmal zum Totengedenken und anschließendem gemeinsamen Frühstück  
11 Uhr Beginn des Königsschießens  
19.30 Uhr Abholen des Königspaares und des Hofstaates vom Sportlerheim

20 Uhr Königsproklamation und Empfang der Gastverreine mit der Partyband „ZickZack“

**Sonntag, 25. Juni**  
11 Uhr Ökumenischer Gottesdienst im Festzelt  
11.30 bis 13.30 Uhr Platzkonzert mit Essen am Festzelt  
15.30 Uhr Antreten am Ehrenmal zum Empfang des Königspaares und des Hofstaates. Anschließend Festumzug durch das Dorf  
18.30 Uhr Königspolnaisse  
19.30 Uhr Großer Zapfenstreich auf dem alten Sportplatz

**Montag, 26. Juni**  
18.30 Uhr Einlass zum Dorfabend  
19.30 Uhr Beginn des Dorfabends mit Begrüßung, Königspolnaisse und Programm der Freunde des Dorfes Hemmerde. Musik: Coverband „Misses Misters“

**Bäckermeister Dirk Stricker**  
Kühlstr. 14 • 59427 Unna-Hemmerde  
Telefon: 02308 - 850  
www.baeckerei-stricker.de  
**Ihr backender Betrieb in Hemmerde!**

**DE LUCIA'S PIZZERIA**  
Hemmerder Dorfstraße 66 59427 Unna Hemmerde  
**Partyangebote ab 4,50 € pro Person!**  
Öffnungszeiten: Mo, Mi, Do, Fr von 11.30 - 14.00 und 17.00 - 21.00 Uhr sowie Sa, So & Feiertage ab 17 Uhr geöffnet • Dienstag Ruhetag (außer Feiertage)  
**Tel. 0 23 08 / 93 33 06**  
www.pizzeria-hemmerde.de

**C&D**  
CÔME IN AND DRIVE OUT  
FAHRSCHULE  
Karsten Bengtsson • Tel.: 0171/6333883

**HAARSTUDIO KUCKHOFF**  
Inh. Brigitte Kuckhoff  
STECKFRISUREN / FARBSPEZIALIST  
Wir sind für Sie da:  
Di., Mi. und Fr. 8.30 - 18.00 Uhr  
Do. 8.30- 19 Uhr • Sa. 7.30 - 13.00 Uhr  
Lenningser Str. 1  
59199 Bönen  
Tel. 02383 / 96 70 130

**biermann+heuer**  
Alles Gute zum  
**SchützenFEST**  
Biermann und Heuer GmbH  
Prozessionsweg 4 59457 Weri-Büderich  
Tel.: 0 29 22 / 870 31 - 0  
www.biermannundheuer.de

**BENDA HAUSTECHNIK**  
Sanitär und Heizung  
INH. MARTIN BENDA HEMMERDER DORFSTR. 68  
INSTALLATEUR & HEIZUNGSBAUMEISTER 59427 UNNA  
MOBIL: (0171) 875 12 47  
TEL: (02308) 93 36 90  
FAX: (02308) 93 36 92  
**BENDA-HAUSTECHNIK@T-ONLINE.DE**

Erledigungen aller Formalitäten Erd-, Feuer-, See- und Anonymbestattungen Überführungen im In- und Ausland Trauerdruck an Sonn- und Feiertagen Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten Eigenen Abschiedsraum	<b>Bestattungshaus Ellerkmann</b> Wannweg 17 59427 Unna-Hemmerde Tel. 02308 / 2920 Mobil 0171 / 4152237
--	---

**Vor Ort für Ihre Gesundheit!**  
**AHELLWEG POTHEKE**  
Inh.: Dr. Anke Lochmann  
Verw.: Monika Markmann  
Wannweg 44 59427 Unna-Hemmerde  
Tel.: 0 23 08 / 8 80  
Fax: 0 23 08 / 12 07 28  
info@hellweg-apotheke-unna.de

**Regional und täglich frisch**  
saisonales Gemüse und Obst • Kartoffeln  
Senf und Marmelade • Fleisch und Wurst • Käse und Milchprodukte  
**Kuckhoff**  
Gemüse Kartoffeln Obst  
Jetzt frische Erdbeeren  
Werler Str. 199  
59427 Unna - Hemmerde  
Telefon (02308) 865  
www.kuckhoff-b1.de

**Getränke-Heimdienst • Getränkeabholmarkt • Eventveranstalter**  
Getränkekauf ganz ohne Stress - ruf doch „Lauges-Soft-Express“  
**Langes & Sohn**  
Zeltvermietung  
Getränkefachgroßhandel  
Reesenufer 18 59427 Unna-Hemmerde  
Tel.: 0 23 08/781  
Fax: 0 23 08/28 34  
eMail: getraenke.langes@web.de  
Internet: www.getraenke-langes.de

**carekauf**  
Unsere Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag 07.00 - 20.00 Uhr  
Samstag 07.00 - 20.00 Uhr  
Hemmerder Dorfstraße 61  
59425 Unna-Hemmerde  
Fon 0 23 08 93 33 36  
Der Carekauf-Supermarkt ist ein Integrationsbetrieb der  
**carint gmbh**  
Höingstraße 5 - 7  
59425 Unna  
Fon 0 23 03 25 13 50  
Fax 0 23 03 25 13 535

**nicki's haarstudio**  
DER FRISEUR IHRES VERTRAUENS MEISTERBETRIEB  
Inh. Brigitte Kuckhoff  
Wir sind für Sie da:  
Di., Mi. und Fr. 8.30 - 18.00 Uhr  
Do. 8.30- 19 Uhr • So. 7.30 - 13.00 Uhr  
Dorfstraße 71a  
59427 Unna-Hemmerde  
Telefon: 0 23 08-23 55

# Urlaubszeit ist Einbruchzeit

Sicherheit bieten fachmännisch installierte Alarmanlagen

Einbrecher machen keinen Urlaub, in den Ferienmonaten haben sie Hochsaison. Während Wohnungs- oder Hausbesitzer in der Sonne liegen oder die Sehenswürdigkeiten einer Stadt besichtigen, räumen die Ganoven in aller Ruhe ihr Haus aus. Und das passiert immer öfter: Denn die Einbruchzahlen in Deutschland steigen seit Jahren dramatisch an. Schwerwiegender als der materielle Verlust von Wertgegenständen und Erinnerungstücken sind für die meisten Opfer die psychischen Folgen. Viele leiden lange unter Angstzuständen, Schlafstörungen und Alpträumen.

### Elektronik einsetzen

Einbruchhemmende Fenster und Türen erschweren den Tätern zwar den Einstieg ins Haus, können aber keinen Einbruch oder Einbruchversuch melden. „Aus Sicherheitsgründen sollte deshalb eine Alarmanlage eingebaut werden, die automatisch eine Alarmmeldung an eine rund um die Uhr besetz-

te Notruf- und Serviceleitstelle überträgt“, rät Dr. Urban Brauer, Geschäftsführer des BHE Bundesverband Sicherheitstechnik e.V. Denn im Alarmfall müssten sofort sachgemäß und situationsbezogen Maßnahmen ergriffen werden, etwa eine direkte Alarmverfolgung durch das Personal der Wachgesellschaft. Damit können innerhalb kürzester Zeit ortskundige Personen am Ort des Geschehens sein und alle erforderlichen Folgemaßnahmen veranlassen. „Im Idealfall kann der Täter noch vor Ort angetroffen und festgenommen werden“, so Brauer.

### Alarmanlage

Moderne Alarmanlagen lassen sich spielend leicht bedienen. Und sie erweisen sich als besonders hilfreich, wenn sie den Bewohner beim Verlassen des Hauses auf Sicherheitslücken wie offene Fenster oder Türen hinweisen. Doch aufgepasst: eine Alarmanlage muss sicherheitstechnische Normen erfüllen, um fehlerfrei zu funktionieren. Die Beratung, Planung und Installation sollte deshalb durch eine qualifizierte Fachfirma erfolgen. Keinesfalls sollte man auf Billigangebote im Baumarkt oder Discounter setzen, denn Sicherungstechniken sind nicht zum Selbsteinbau geeignet. BHE-Fachfirmen erstellen ein unverbindliches Angebot.

### Zuschüsse

Wie lassen sich die eigenen vier Wände besser vor den Risiken eines Einbruchs schützen? Angesichts konstant hoher Fallzahlen in der Kriminalstatistik dürften sich viele Haus- und Wohnungseigentümer diese Frage stellen. Die gute Nachricht: Auch 2017 werden Investitionen in den Einbruchschutz staatlich gefördert, mit Zuschüssen von bis zu 1.500 Euro pro Maßnahme. Dazu hat der Bund den Fördertopf für das laufende Jahr auf insgesamt 50 Millionen Euro erhöht. Im vergangenen Jahr waren die Fördermittel stark gefragt - und bereits im dritten Quartal vollständig aufgebraucht. Der mögliche Zuschuss beläuft sich auf zehn

Prozent der Investitionen, mindestens 2.000 Euro sollten die geplante Maßnahme kosten. Ebenfalls wichtig: Die Antragstellung über das KfW-Zuschussportal muss vor Beginn der Arbeiten erfolgen. Förderfähig sind unter anderem Alarmanla-

Mit ausreichend Zeit und richtigem Werkzeug sind mechanische Sicherungen zu überwinden. Die Kombination mit einer Alarmanlage bietet erhöhte Sicherheit und viele Vorteile. Foto: djd/BHE Bundesverband Sicherheitstechnik e.V.



**Ihr Partner für Mess- und Trocknungstechnik**

Norddienst 0172/4807120

- Messtechnik/ Bauschadenanalyse
- Zerstörungsfreie Rohrbruch- und Leckageortung
- Luftdichtheitsprüfung von Gebäuden im Blowerdoor Messverfahren
- Technische Systeme zur Austocknung
- Beseitigung von Wasserschäden
- Vermietung von Bautrocknern

Messtechnik Wendt GmbH & Co. KG  
Am Fleigendahl 7 d  
59320 Ennigerloh  
Tel.: 0 25 24 / 928272  
Fax: 0 25 24 / 928273  
info@messtechnik-wendt.de  
www.messtechnik-wendt.de

**Wendt**

**TAPETEN-HALLE**

Schleppweg 3 in Kamen  
Telefon 02307 - 73866  
Öffnungszeiten:  
Mo. bis Fr. 9-18 Uhr u. Sa. 9-13 Uhr

- ✓ Lieferungen frei Haus!
- ✓ Computergesteuertes Farbmischsystem mit über 2000 Farbtönen für Lack, Wand- und Fassadenfarben
- ✓ Über 400 Tapetenmuster

**SANITÄR HEIZUNG LECKORTUNG**

Der Fachbetrieb für Heizung, Sanitär, Gas & Wasser

Schabbehardt  
Ihr Meisterbetrieb

Frank Schabbehardt  
59174 Kamen-Methler  
Bückeburger Straße 30  
Tel. 02307 / 38077

www.schabbehardt.de

• Fassaden mit Zukunft  
• Räume zum Wohlfühlen  
• Qualität, die begeistert!

**Ralf Wyborny**  
Malermeister

Gustav-Hertz-Straße 16 • 59174 Kamen  
Tel.: 02307 32813 • Fax: 02307 31175

www.maler-wyborny.de  
info@maler-wyborny.de

**malermeister spauke**

Innenarbeiten:  
Beschichten, Lackieren, Tapezieren, Verklebung hochwertiger Wandbeläge, Spachteln, Spritzbeschichtung, Malereien usw.

Außenarbeiten:  
Fassadenreinigung, -beschichtung, Korrosionsschutzarbeiten, Putzbeschichtungen, Dachbeschichtungen, Restaurierung, Wärmedämmung im Verbund usw.

Creative Gestaltung:  
Alte Wickeltechniken, Spachtel-, Wisch- und Stumpftechniken, Gestaltung mit Lasuren usw.

Buschweg 25 • 59174 Kamen • Tel.: 02307 79222 • Fax: 02307 289506  
E-Mail: maler-spauke@gswcom.bi • Internet: www.malerspauke.de

**Schlüsseldienst MARION SCHLANG**

...wenn's sicher sein soll

- Türöffnung 24 h
- Einbruchschutz
- Reparaturen

**02303 / 779873**

Kleiststraße 44 a • 59427 Unna

www.schlüsseldienst-schlang-unna.de

**ARCHITEKTURBÜRO**

KOSTEN SPAREN  
LEBENSQUALITÄT STEIGERN

ENERGETISCHE UND BARRIEREFREIE MODERNISIERUNG

AUSSTELLUNG VON ENERGIEAUSWEISEN

ARCHITEKTURBÜRO LINTNER SÜDWALL 5 - 7 59423 UNNA

TEL 02303-239 885 www.architekt-lintner.de info@architekt-lintner.de

**D&D Dies und Das D&D**  
hier gibt's für jeden was

**die kleine Möbel-Oase Sonderposten und Restposten-Möbel**

Bockumer Weg 101 • 59065 Hamm  
Tel. 02381-3043561 oder  
Tel. 01578-2680866  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 12 - 18 Uhr | Sa. 10 - 15 Uhr

Sofas, Tische, Anbauwände u.v.m.

**Ihr Partner für Sanierungs-, Abdichtungs- und Beschichtungstechnik**

- Abdichtung an Alt- und Neubauten
- Sanierung und Restaurierung
- Beschichtungen, Beläge und Versiegelungen
- Bauschadenanalyse/ Messtechnik
- Holzschutz/ Schadenanalyse
- Maßnahmen zur Bausicherung

Bautenschutz Wendt GmbH  
Am Fleigendahl 7 d  
59320 Ennigerloh  
Tel.: 0 25 24 / 72 22  
Fax: 0 25 24 / 44 15  
info@bautenschutz-wendt.de  
www.bautenschutz-wendt.de

**Wendt**

# Barrieren aus dem Weg räumen

Das Zuhause frühzeitig altersgerecht planen und umbauen

Die Kinder sind aus dem Haus, man entdeckt Interessen für sich und der persönliche Wohnstil hat sich mit der Zeit ohnehin verändert: Jenseits der 50 orientieren sich viele Menschen noch einmal neu - das ist zugleich eine gute Gelegenheit, bei der Einrichtung des Zuhauses an morgen zu denken. Wenn mit dem Alter die Beweglichkeit nach-

lässt, werden kleine Hilfsmittel und eine durchdachte Ergonomie umso wichtiger. Das Thema Barrierefreiheit betrifft nahezu alle Räume - von körpergerechten Arbeitshöhen in der Küche über komfortable Bäder bis zu ergonomischen Sitz- und Schlafmöbeln. Schreiner- und Tischlerbetriebe aus der Region haben sich bereits auf den demogra-



Eine bodengleiche Dusche ermöglicht nicht nur die komfortable Nutzung des Badezimmers, sondern lässt den Raum auch größer wirken. Foto: djd/Schlüter-Systems

Foto: djd/TopaTeam Relax

**fischen Wandel eingestellt: Mit Detaillösungen räumen sie Barrieren aus dem Weg und machen den Wohnraum alterstauglich.**

**Komfort und Sicherheit**  
Selbst kleine Dinge können im Alter zu schier unüberwindbaren Hürden werden. „Eine wichtige Voraussetzung für die Selbstständigkeit in jeder Lebenssituation sind Räume ohne Gefahrenquellen“, unterstreicht Wohnexperte Michael Ritz. Das reicht von einer hellen Beleuchtung mit Bewegungssensoren über einen sturz sicheren Eingang bis zu schwel-

lenfreien Raumübergängen. Zudem kann die Einrichtung dem älteren Menschen zum Beispiel in der Küche mit praktischen Details buchstäblich entgegenkommen: Schränke mit breiten Auszügen können etwa das Bücken erleichtern. Praktisch sind möglichst kurze Wege vom Herd zum Platz, an dem die Mahlzeiten eingenommen werden. Wer in der Küche keinen Platz für einen separaten Esstisch hat, kann sich vom Holzfachbetrieb ein Schrankelement umbauen lassen. Um zusätzlichen Raum zu schaffen, ist auch der Einbau einer Schiebetür zur Küche

eine praktikable Möglichkeit. **Bequemer Einstieg**  
Neben der Küche sind auch im Schlafzimmer einige Veränderungen empfehlenswert: Ein höhenverstellbares Bett, am besten mit flexiblen Kopf- und Fußteilen, sorgt für nach-

haltige Erleichterung im Alltag. Um den Ein- und Ausstieg zu erleichtern, kann der Tischler eine individuell angefertigte Erhöhung anfertigen. Im Kleiderschrank sind flexible Kleiderstangen, die sich mittels Garderobenlift herunterziehen lassen, eine kleine aber

**Ralph Zimmermann GmbH**  
Meisterbetrieb für Sanitär- & Heizungstechnik

Ihr Spezialist für barrierefreie Badezimmer – Selbstständig bleiben – Lebensqualität bewahren!

... Ihr Bad- & Heizungsprofi!

Massenerstr. 121 Telefon: (02303) 943870 info@zimmermann-unna.de  
59423 Unna Fax: (02303) 943860 www.zimmermann-unna.de

**24 Stunden-Service: (02303) - 94 38 70**

Heizung und Sanitär  
**Markus Hille**

- Beratung
- Planung
- Heizung
- Montage
- Sanitär

Mozartstraße 10 • 59423 Unna • Tel. 02303 15102  
oder Tel. 02303 21667 • Mobil 0170 5806196

**Checkliste für die altersgerechte Küche**  
Die Details machen den Unterschied in einer barrierefreien Küche. Die wichtigsten Tipps auf einen Blick:

- niedrig angebrachte Hängeschränke
- Ablagemöglichkeit für Einkäufe
- Sitzgelegenheit zum kurzen Pausieren
- Unterschränke mit Elementen zum Ausziehen, um das Bücken zu erleichtern
- höhenverstellbare Ablage- und Arbeitsflächen
- rutschfester Boden
- gute Beleuchtung
- ausreichend Platz für den Gebrauch von Gehhilfen

**Olaf Rappold** rapp mess technik  
Karl-Wildschütz-Str. 6  
58730 Fröndenberg  
Tel. 0 23 73 - 7 57 17 27  
Fax 0 23 73 - 9 17 85 02  
Mobil 0151 - 53 17 88 88  
info@rapp-mess-technik.de  
www.rapp-mess-technik.de  
Heizkostenabrechnung-Nebenkostenabrechnung

**Fliesenleger Bense**  
Naturstein • Fliesen  
Platten • Mosaik  
Siliconfugen Erneuerung

Bastian Benedikt Bense  
Heinrich-Imbusch-Str. 6  
59174 Kamen  
Tel.: 02307-553839  
Fax: 02307-553840  
Mobil: 0173-5227937  
fliesenleger-bense@t-online.de  
Find us on Facebook

**TORSTEN KOSCHINSKI DACHDECKERMEISTER**  
Steldach - Flachdach - Wandbekleidungen  
Isolierungen - Barrierefreiheit - Balkonsanierung  
Zimmerer - Innenausbau - Photovoltaik - Notdienst

**Handwerkliche Tradition**  
Als Dachdeckermeister streben wir nach höchster Bauqualität zu attraktiven Preisen. Egal was Sie planen, ob Geschäfts- oder Wohngebäude, wir sind für Sie da. Unsere Arbeiten stehen für Qualität und termingerechten Perfektion im vereinbarten Kostenrahmen.

**Service-Büro**  
Sölder Str. 129, 59439 Holzwickede  
Tel.: 02301 - 2864, Fax: 02301 - 914162  
E-Mail: kontakt@koschinski-dach.de  
Homepage: www.koschinski-dach.de

**Nasse Wände? Feuchter Keller?**

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.  
TUV-überwacht, 10 Jahre Gewährleistung,  
80.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe  
ISOTEC-Fachbetrieb Barowski-Böttcher GmbH  
☎ 02303-23422 oder 02389 - 9075309  
www.isotec.de/barowski  
Wir machen Ihr Haus trocken

**Andreas Gajda**

Verlegearbeiten von Teppich- und PVC-Böden, Laminat

Fliesenreparaturarbeiten

Moderne Innenraumgestaltung mit Designböden

Tel: 0172 - 69 37 228  
andreas.gajda@web.de

**PROJECT FLOORS**  
Der perfekte Fußboden für Praxen, Heime und Pflegeeinrichtungen

**Vaillant**

- Heizung
- Sanitär
- Haustechnik
- Kundendienst

**Liebling**  
Das Wellnessbad aus einer Hand.

Marmelinghöfener Weg 20 59199 Bönen  
Telefon 0 23 83 - 95 01 80 www.dusche24.de

nachhaltig wirkende Verbesserung. Auch dieser Einbau wird vom Profi im Handumdrehen erledigt. Im Bad wiederum kommt es auf rutschhemmende Fliesen, einfach zugängliche Schränke sowie eine große, möglichst ebenerdige Dusche an. Moderne Badezimmer kommen heute ganz ohne störende Schwellen und Hindernisse aus - und das nicht nur aus funktionalen Gründen. Denn neben dem Plus an Komfort und Sicherheit für die Bauherren und Nutzer wirken Räume ohne Barrieren größer und auch eleganter. Zum zentralen Element in einem solchen Badezimmer wird die ebenerdige Dusche. (djd).

**BOCKLAGE**  
Heizsysteme Service  
*Bock auf Energiesparen?*

Heizungstechnik  
Sanitärtechnik  
Wärmepumpen  
Solarthermie

Bahnhofstraße 50 • 59199 Bönen  
Tel.: 0 23 83 / 9 67 06 50  
[www.bocklage-heizsysteme.de](http://www.bocklage-heizsysteme.de)



**FORMWERK**  
Planung | Gestaltung | Ausführung *Schäfer*

**IHR FACHMANN**  
für barrierefreies Wohnen!

FORMWERK Planung | Gestaltung | Ausführung  
Fröndenberger Str. 283 | 58708 Menden  
Tel. 0 23 73-1 55 77 | [www.formwerk-schaefer.de](http://www.formwerk-schaefer.de)

FLIESEN & NATURSTEIN | PARKETT & LAMINAT | KAMINÖFEN



– Anzeige –

## Expertentipp

### Weil sich Bedürfnisse im Laufe des Lebens ändern

Wohnbedürfnisse verändern sich nicht nur im Laufe eines Lebens, sie können sich durch Krankheit oder einen Unfall mitunter ganz plötzlich ändern. Sind es jungen Jahren der individuelle Geschmack und die finanziellen Möglichkeiten, nach denen sich die Ausstattung des Bads richtet, dominieren später Komfort und Wohlfühlaspekte. Die Frage nach der Selbstständigkeit etwa beim Weg unter die Dusche wird hingegen oft erst gestellt, wenn sich über Hindernisse nicht mehr hinweg sehen lässt. Vieles spricht dafür, das Bad mit Weitsicht zu planen. Denn mit einer frühzeitigen und fachgerechten Vorausplanung des Bades, die noch dazu ästhetischen Belangen und dem Wunsch nach Komfort Rechnung trägt, erhöht sich die Möglichkeit um ein Vielfaches, lange selbstständig in den eigenen vier Wänden wohnen bleiben zu können. Denn nirgendwo sonst im Haus oder in der Wohnung sind Anpassbarkeit und Flexibilität so gefragt, wenn es um freies und uneingeschränktes Leben geht. „Je durchdachter das Bad geplant und gestaltet ist,

desto einfacher wird es, es an veränderte Bedürfnisse anzupassen. Denn das Bad soll sich seinen Nutzern anpassen - und nicht umgekehrt“, so Frank Hun-

ke, Experte für barrierefreie Bäder aus Holzwickede. Besondere Anreize setzt aktuell das KfW-Programm 455. Es wurde neu aufgelegt und bietet einen In-

vestitionszuschuss für altersgerechte bzw. barrierefreie Badumbauten. Schnelles Handeln lohnt sich - und ist nötig: Die Mittel sind begehrt und begrenzt.

**Unser Bad. Hier fühlen wir uns sicher.**

Badmodernisierung mit:

- Sauberkeitsgarantie
- Termingarantie
- Fördergeld-Beratung

**Hunke**  
Heiztechnik | Bäder | Klima

0 23 01 / 94 778-0 | [www.hunke24.de](http://www.hunke24.de)



## Urlaubsfit statt urlaubsreif

### Auto mit Reisecheck auf die großen Ferien vorbereiten



Ab in die großen Ferien: Gut, wenn die Familie sich sicher fühlen kann, weil das Auto vorher in der Werkstatt zum Urlaubs-Check war.

**Zum Start in die großen Ferien sollte der Fahrer ausgeschlafen und das Fahrzeug in Topform sein. Um das Auto kümmern sich die Profis im Kfz-Meisterbetrieb des Vertrauens mit einem Urlaubs-Check. Denn nichts ist ärgerlicher als die Reise mit einem unfreiwilligen Zwischenstopp auf dem Standstreifen der Autobahn zu beginnen. Sonne und sommerliche Temperaturen setzen nicht nur dem Menschen zu. Stundenlange Fahrten auf dem heißen Asphalt können auch Kühlung und Bremsen, Kupplung und Reifen ins Schwitzen bringen.**

**Autoteile stark belastet**  
Beim Urlaubs-Check nimmt der Kfz-Fachmann die Fahrzeugteile unter die Lupe, die auf langen Fahrten besonders belastet werden. Dazu gehören Stoßdämpfer, Lenkung und Reifen. Damit es nicht zum Hitzestau kommt, sind einwandfreie Kühlung und Lüftung für Motor und Fahrzeuginsassen wichtig. Die Klimaanlage braucht regelmäßige Wartung und genügend Kältemittel. Ein sauberer Innenraumfilter schützt vor Staub und Pollen. Beim Urlaubs-Check prüfen die Kfz-Mechatroniker auch

Kühlflüssigkeit und Ölstand. Steht der Ölwechsel kurz bevor, sollte er besser vor der Urlaubsfahrt durchgeführt werden. Ein Liter Reserveöl gehört ins Reisegepäck. Für das Scheibenwischwasser gibt es spezielle Sommerreiniger, die Insektenreste wirkungsvoll lösen.

**Lüftungsdüsen und Reifendruck**  
Bevor es losgeht, sind jetzt nur noch ein paar Kleinigkeiten zu tun. Laub in den Lüftungsdüsen kann man bei der Autowä-

SIMPLY CLEVER ŠKODA

**IHR ŠKODA-PARTNER.**

Ihre Nr. 1 in Bergkamen, Kamen, Werne und Unna.

**ŠKODA ZENTRUM BERGKAMEN**  
Hülpert SK GmbH  
Werner Straße 122  
59192 Bergkamen  
Telefon: 02307 98355-0  
[www.huelpert.de](http://www.huelpert.de)




Warndreieck, Verbandskasten, Warnweste: Die Kfz-Werkstatt weiß, was für den Autourlaub an Bord sein muss. Foto: djd/ProMotor

sche selbst entfernen. Nun noch den Luftdruck um 0,3 Bar erhöhen und die Scheinwerferhöhe entsprechend der geplanten Ladung korrigieren, und das Auto ist urlaubsfit. Bei Pkw mit Xenon- oder LED-Lichtsystemen vollzieht sich die Anpassung automatisch. Bei älteren Fahrzeugen mit Halogenscheinwerfern muss noch von Hand an einem Rändelrad feinjustiert werden. Nicht vergessen: Nach dem Urlaub die Scheinwerfereinstellung wieder zurücksetzen. (djd)

**Ab in den Urlaub: Was jetzt unbedingt ins Auto gehört**  
Warnwesten, Warndreieck sowie

Verbandskasten mit gültigem Haltbarkeitsdatum gehören nicht nur für den Urlaub an Bord. Sie sollten immer griffbereit sein. Zusätzlich empfiehlt es sich, einen Liter Motoröl - am besten genau das gleiche, das auch im Motor ist - an Bord zu nehmen sowie zusätzlich erforderliche Additive wie AdBlue, die nicht in allen Ländern erhältlich sind. Eine Flasche stilles Wasser oder Leitungswasser gibt Sicherheit, falls dem Kühler mal Flüssigkeit fehlt. Basiswerkzeug, Starterkabel, ein Wagenheber und Ersatzleuchtmittel bieten erste Hilfe, falls es mal zu kleineren Problemen auf der Reise kommt. (djd)

**RIESENAUSWAHL** in Dortmund  
Neuwagen, Halbjahres-, Jahreswagen & Top-Gebrauchte aller Fabrikate

**Riesiger Fahrzeugbestand!**  
Über **2.000** Fahrzeuge jederzeit verfügbar!\*

\*bezogen auf den Gesamtbestand aller Standorte der BRÜGGEMANN-Gruppe

FIAT, LEXUS, JEEP, KIA, NISSAN, MAZDA, Ford Service

**Autohaus BRÜGGEMANN**  
GmbH & Co. KG

Rheine-Mesum | Bitterfeld | Brandenburg | Dortmund | Neubrandenburg | Rostock | Wietmarscher-Lehne

Lindenhorster Straße 43 | 44147 Dortmund | Telefon 0231 / 8490-0  
Rheiner Straße 155 | 48432 Rheine-Mesum | Telefon 05975 / 304-0

[www.autohaus-brueggemann.de](http://www.autohaus-brueggemann.de)



# Rettungsanker Kurzzeitpflege

Wenn ein pflegender Angehöriger plötzlich ausfällt

Die Kurzzeitpflege ist manchmal der Rettungsanker. Wenn ein pflegender Angehöriger plötzlich ausfällt, sei es bei Urlaub, Krankheit oder Kur, kann die Kurzzeitpflege Hilfe bringen, diese Zeit zu überbrücken. Für eine Übergangsphase wird dazu ein Pflegeplatz in einem Heim in Anspruch genommen.

Die Kurzzeitpflege nutzen aber auch Menschen, die nach einem Krankenhausaufenthalt noch nicht wieder in der Lage sind, im eigenen Haushalt zu leben und noch für kurze Zeit auf vollstationäre Pflege angewiesen sind.

Anspruch auf Kurzzeitpflege haben Pflegebedürftige mit



Die herzliche Tagesstätte für Senioren im Haus Gadum  
**Tagespflege**  
 Haus Gadum  
 Du kannst aufatmen...  
 ...ich bin in guten Händen!  
 www.tagespflege-unna.de  
 Seniorenzentrum Haus Gadum  
 Tages-, Kurzzeit- & Stationäre Pflege  
 Gadumerstr. 9-11, 59425 Unna, Tel. 02303 777-0  
 haus.gadum@unitybox.de

mindestens Pflegegrad 2. Der Anspruch ist auf acht Wochen pro Kalenderjahr beschränkt. Während der Kurzzeitpflege wird die Hälfte des bisher bezogenen Pflegegeldes für bis zu acht Wochen im Kalenderjahr weitergezahlt.

Bei der Vermittlung eines Kurzzeitpflegeplatzes sind die Einrichtungen selbst, sowie Kommunen und freie Träger wie die Caritas behilflich. Es empfiehlt sich, vor Organisation einer Kurzzeitpflege

**Haus Löhnbachtal**  
 gepflegt leben und wohnen  
**Unsere Leistungen:**  
 ■ Vollstationäre Pflege  
 ■ Kurzzeitpflege  
 ■ Betreuungsangebote  
 ■ Offene Küche  
 ■ Beratung von Angehörigen  
 ■ Offene Veranstaltungen  
 NAK Seniorenzentrum Fröndenberg gGmbH  
 Im Wiesengrund 2 • 58730 Fröndenberg  
 Telefon: 02373/752-0 • Telefax: 02373/752-522

**AWO** im Kreis Unna  
**Pflegen. Entlasten. Beraten.**  
 Wir helfen Ihnen gerne!

**Ambulante Pflegedienste**

Kamen 023 07 28 74 485	Selm 025 92 24 93 94	Unna 023 03 30 50 449
------------------------------	----------------------------	-----------------------------

**Tagespflegen**

Selm 025 92 24 93 94	Lünen 023 06 30 84 40	Brambauer 0231 98 72 377	Unna 023 03 22 606
----------------------------	-----------------------------	--------------------------------	--------------------------



Die Comunita Seniorenhäuser bieten Ihnen individuelle Tages-, Nacht-, Wochenend-, Kurzzeit- und Dauerpflege. Rufen Sie an, wir beraten Sie gerne!

*Wo das Herz wohnt, sind wir zuhause.*

- |  |  |
|--|--|
| <b>Seniorenhaus Coldinne Stift</b>   Tel. 02306/910 11-0<br>Alstedder Straße 150   44534 Lünen | <b>Seniorenhaus Vinzenz</b>   Tel. 0231/999 59-0<br>Vogelpothsweg 17   44149 Dortmund        |
| <b>Seniorenhaus Josefa</b>   Tel. 0231/206 45-0<br>Heinrich-Schmitz-Platz 1   44137 Dortmund   | <b>Seniorenhaus Zeppelinstraße</b>   Tel. 0231/533 10-0<br>Zeppelinstraße 3   44369 Dortmund |
| <b>Seniorenhaus Lucia</b>   Tel. 0231/829 76-0<br>Wickeder Hellweg 93   44319 Dortmund         |  |
| <b>Seniorenhaus Sophia</b>   Tel. 02307/96 42-0<br>Lüttke Holz 26   59192 Bergkamen            |  |
- Comunita Seniorenhäuser**

**Pflegedienst Busch**  
 Wir sind für den Menschen da  
 Käthe-Kollwitz-Ring 30a, 59423 Unna  
 Telefon: 02303 258970  
 www.pflegedienst-busch.com

**Alltagshelden!**  
 Wir haben...  
 ■ eine Engelsgeduld!  
 ■ Köpfchen!  
 ■ den sechsten Sinn!  
 ■ flinke Füße!

An der Vaerstbrücke 1, 59425 Unna  
 Tel. 02303 9420800 • Fax: 02303 9420808  
 www.pflege-unna.de  
 info@pflege-unna.de  
**Königsborner Pflegedienst**

**Idyllisch, zentral gelegen und gut betreut – so kann das Alter kommen!**

Unsere Wohnanlage „Haus am Kurpark“ liegt direkt am Rande des Unnaer Kurparks und bietet seniorengerechtes Wohnen mit Service. Unser Konzept vereint die Vorzüge eines aktiven Lebens und ein Angebot von individuellen Serviceleistungen in angenehmer Atmosphäre. Modernes und barrierefreies Wohnen in hell geschnittenen Apartments in den Größen zwischen ca. 27 - 63 m². Wellness, Gesundheit und Fitnessangebote finden Sie direkt im Haus. Unser Betreuungs- und Gemeinschaftskonzept wird Sie überzeugen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**GBS**  
 Ambulante Dienste  
 Sie erreichen uns unter:  
 Telefon: 02303 283322  
 www.gbs-sozial.de

zunächst mit der Pflegekasse zu besprechen, welche Leistung im konkreten Fall angebracht ist und was genau finanziert wird.

**Verhinderungspflege**

Die Verhinderungs- oder Ersatzpflege tritt ein, wenn die Pflegeperson durch Krankheit, Urlaub oder aus anderen Gründen verhindert ist und die häusliche Pflege für diese Zeit nicht gewährleistet werden kann. Die Kasse übernimmt dann die Kosten einer Ersatzpflege für längstens sechs Wochen je Kalenderjahr. Voraussetzung ist allerdings, dass die Pflegeperson den

Pflegebedürftigen vor der erstmaligen Verhinderung mindestens sechs Monate im häuslichen Bereich gepflegt hat und der Pflegebedürftige zum Zeitpunkt der Verhinderung mindestens Pflegegrad 2 zugeordnet ist. Die Wartefrist der Vorpflegezeit von sechs Monaten gilt nicht, wenn der Pflegebedürftige aus dem Pflegegrad 1 in Pflegegrad 2 wechselt.

Bezieht der Versicherte Pflegegeld, dann wird die Hälfte des bisherigen Pflegegeldbetrages zusätzlich zur Verhinderungspflege für bis zu sechs Wochen im Kalenderjahr weitergezahlt. Verhinderungspflege kann auch stunden- oder tageweise in Anspruch genommen werden.

**Teilstationäre Pflege**

Bei der teilstationären Pflege wird ein Teil der Pflege zu Hause erbracht, der andere von Fachleuten in einer sta-

tionären Pflegeeinrichtung oder in einer Tagesstätte. Es gibt sowohl Tages- als auch Nachtpflegeeinrichtungen, die in vielen Fällen für Demenzkranke gedacht sind. Die pflegenden Familienmitglieder werden so zum Beispiel stundenweise am Tag oder in der Nacht entlastet.

**Nachtpflege**

Einrichtungen der Tagespflege sind weit verbreitet, der Nachtpflege noch relativ selten. Anspruch haben Pflegebedürftige der Pflegegrade 2 bis 5. Die teilstationäre Pflege umfasst auch die Beförderung des Pflegebedürftigen von der Wohnung zur Einrichtung der Tages- oder Nachtpflege. Die Pflegekasse übernimmt anteilig die Kosten für Aufwendungen der Pflege, Betreuung und wenn nötig auch für Leistungen zur medizinischen Behandlungspflege während der teilstationären Pflege.

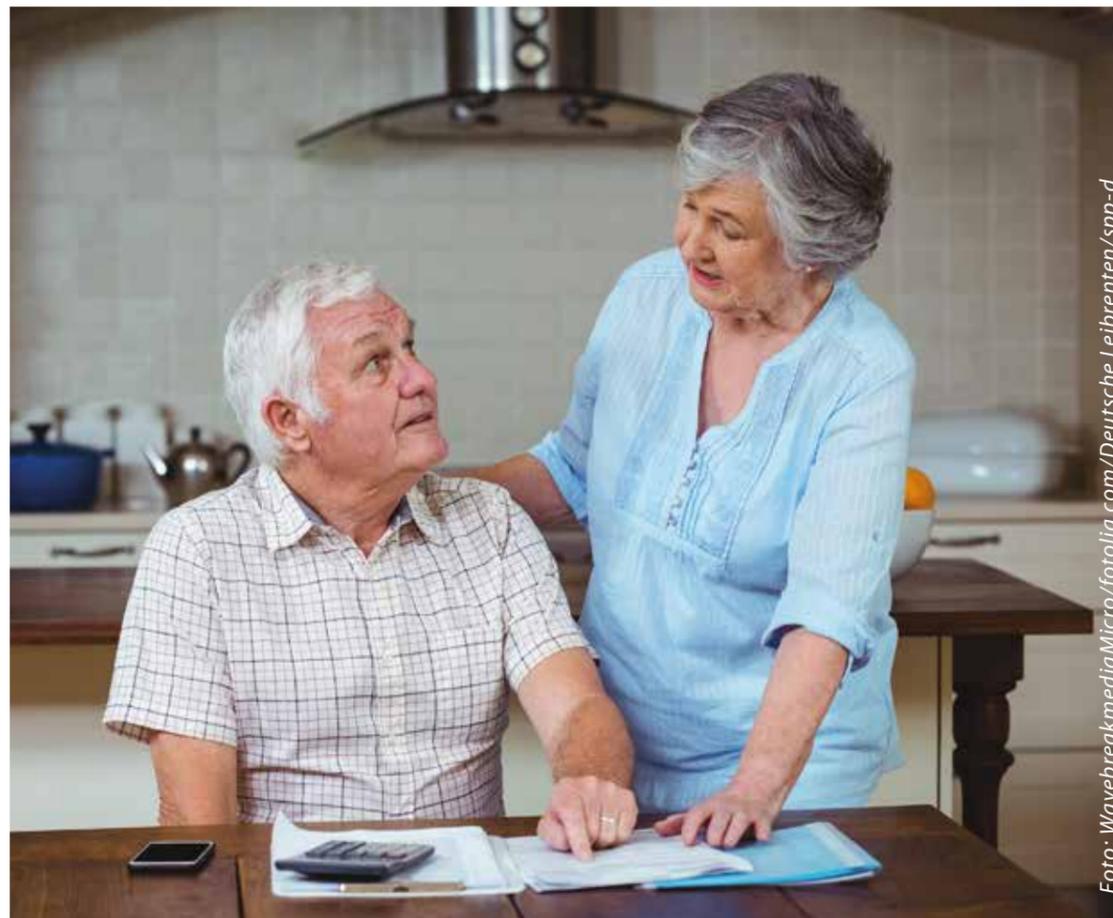


Foto: Wavemedia/Micro/fotolia.com/Deutsche Leibrenten/spp-d

**GESUNDHEITSPARTNER HHG AM RÖMERBERG**

**Pflegedienst + Podologie**

Am Römerberg 32  
59192 Bergkamen

Tel.: 02306 / 84 98 710  
Fax: 02306 / 84 98 711  
Mobil: 01520 / 85 77 091

**Dortmund's Nummer 1**

**Kunden stürmen Juwelier Dalmann in Dortmund**

**Machen Sie Ihr Gold jetzt zu Geld**

**DORTMUND.** Der Goldpreis zieht wieder an: Seit Wochen erreichen die Goldpreise ständig neue Rekordhöhen. Das bringt immer mehr Menschen dazu, in ihren Schmuckschatullen zu kramen. Viele von ihnen entdecken dabei wahre Schätze, die sie schnell bei Juwelier Dalmann in Geld umwandeln können. Eine der aktuell 32 Filialen befinden sich in der Brückstraße 13, Tel. 0231/95656993, direkt im Zentrum von Dortmund. „Ich glaube, die Marke von 40.000 Euro pro Kilo war für viele die magische Grenze“, sagt Herr Dalmann, während ein Kunde bei ihm anfragt, wie viel er für seinen Schmuck bekommen würde. 795 Euro zahlt er dem Kunden für sein

Zahngold, Armband und Kette. Schon seit Wochen erreichen die Goldpreise bis dahin für unmöglich gehaltene Rekordstände. Derzeit steht der Preis bei ca. 1.150 Euro je Feinunze (31,1 Gramm). „Wer im Jahr 1970 ein breites italienisches Armband für 600 Mark gekauft hat, bekommt heute dafür möglicherweise 716 Euro angerechnet“, sagt der Juwelier Dalmann, der zurzeit mehr als doppelt so viele Kunden hat wie sonst. Auch Markenuhren wie Rolex, Breitling und ähnliche werden beim Juwelier Dalmann angekauft. Denn für viele Menschen ist es die schnellste Möglichkeit, wieder flüssig zu werden.

**Juwelier Dalmann**  
Brückstraße 13 · 44135 Dortmund · Tel. 02 31 / 95 65 69 93  
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 10.00 - 18.00 Uhr · Samstag 10.00 - 17.00 Uhr

**DALMANN**  
Juwelier & Trauringstudio

**GOLDANKAUF**

**SOFORT BARAUSZAHLUNG**  
Ankauf von:

- » Altgold
- » Schmuck
- » Uhren
- » Tafelsilber
- » Zahngold
- » Münzen
- » Barren
- » Erbnachlass
- » u.v.m.

Sie haben alten Schmuck, den Sie nicht mehr benötigen? Bringen Sie ihn einfach zu DALMANN® und nutzen Sie den hohen Goldpreis.

Goldpreis: 36.200 €/kg

**Der Goldpreis ist gestiegen! Nutzen Sie Ihre Chance!**

**FAMILIE & DAHEIM**

**Täglich ein frisch gekochtes Mittagessen!**

Überzeugen Sie sich von unseren Vorteilen:

- Täglich 7 leckere Menüs zur Auswahl
- Zu jedem Menü bekommen Sie ein leckeres Dessert
- 2 Wochenend- und Feiertagsmenüs
- Keine Vertragsbindung und kein Mindestbestellzeitraum
- Kostenlose Anlieferung

**Meyer Menü**  
LIEFERT LECKER

Probieren Sie es aus: Telefon 0800-150 150 5 oder im Internet unter [www.meyer-menue.de](http://www.meyer-menue.de)

**Ambulantes Pflegeteam Unna**

Hertinger Straße 123 59423 Unna  
Telefon: 0 23 03 / 87 00 21  
E-Mail: [pflegeteam-unna@dokom.net](mailto:pflegeteam-unna@dokom.net)  
[www.pflegeteam-unna.de](http://www.pflegeteam-unna.de)

**Krankenförderung Hellweg Ambulanz**

Krankenfahrten sitzend / liegend / Rollstuhl

Dialysefahrten · Krankenseinweisungen · Krankenseinweisungen  
Tagespflegefahrten · Privatfahrten · Fahrten zur Chemo- oder Strahlentherapie  
Arztfahrten

Unna: 02303 / 9527505  
Lünen: 02306 / 9595395

24 Std. erreichbar  
7 Tage im Jahr

Ihre zuverlässige Krankenförderung im Kreis Unna

Häusliche Alten- und Krankenpflege in Bergkamen, Kamen und Umgebung

**Das P FLEGETEAM** Sabine Grothaus

**Kostenfreie Beratung: (02307) 9841 00**

■ GRUNDPFLEGE ■ BEHANDLUNGSPFLEGE  
■ VERHINDERUNGS-/ENTLASTUNGSPFLEGE

Falls Sie Fragen rund um die Beauftragung eines Pflegedienstes haben oder sich unverbindlich beraten lassen möchten, stehen wir Ihnen gern telefonisch zur Verfügung. Wir beraten Sie ganz individuell und auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt – bei Bedarf auch bei Ihnen zu Hause.

Das P FLEGETEAM Grothaus · Weststraße 31 · 59174 Kamen  
Tel.: (02307) 9841 00 · [www.das-pflegeteam-grothaus.de](http://www.das-pflegeteam-grothaus.de)

# Wohnzimmer für den Sommer

## Gartenvergnügen unter freiem Himmel genießen

Ein Garten ist mehr als nur eine Grünfläche rund ums Haus. Hier treffen sich die Familienmitglieder, hier spielen, grillen, gärtnern sie oder gönnen sich bei gutem Lesestoff eine Ruhepause.

Der Garten kann auf ganz unterschiedliche Weise kreativ und in-



Foto: Mobilane

dividuell gestaltet werden. Auf kleiner Fläche ist das ein Ort der Entspannung, an dem selbst Stadtmenschen den Sommer im Grünen und unter freiem Himmel genießen können. Wo im letzten Sommer noch Dahlien und Geranien farbenprächtig blühten, können dieses Jahr Minze und Zitronenmelisse mit ihrem Duft bezaubern und schon bald von feurigen Chili- oder Paprikapflanzen abgelöst werden.

**Schatten und Sonne**  
Wasserspiele bringen Erfrischung in den Garten. Ein Teich oder ein Brunnen sind nicht nur schöne Gestaltungselemente, neben dem beruhigenden Plätschern bringen Wasserflächen eine leichte Abkühlung an heißen Sommertagen. Von einem Teich profitiert auch die Natur, Wasser ist eine ideale Komplettierung der Außengestaltung.

**Entspannte Geselligkeit**  
Im Sommer wird die Terrasse für viele zum Wohnzimmer unter freiem Himmel. Auch die Möbelbranche verlegt das Familienleben im Sommer in den Garten. Ob Hängesessel oder Rattanmöbel in aktuellem Design - das Terrassenmobil soll bequem und großzügig sein.

**Günstige Gartenarbeit**  
Sommerangebote auf Anfrage!

Neuplanung  
Neugestaltung / Pflaster- und Baumarbeiten  
inkl. Entsorgung u.v.m.  
**GÜNSTIGE FESTPREISE!**  
Tel.: 01 57-77644228

**Stefan Krebber**  
Gartenbauliche Dienstleistungen aus Meisterhand

Gartenpflege, Baumfällungen und Baumschnitt per Seilklettertechnik, Baumstumpf-Wurzelfräsdienst

eigener Hubsteiger bis 24m

S. Krebber • Hirschberg 7 • 58730 Fröndenberg  
Telefon: 02373 9170224 • Mobil: 0172 5616732  
www.gartenservice-rundum.de

**Gartenmöbel & Ambiente**

Ab sofort 20% beim Grillkauf sparen\*

**FEIERN SIE DEN SOMMER MIT UNS!**

Entdecken Sie unsere exklusiven Garten- & Loungemöbel, Sonnenschirme, Strandkörbe u.v.m. auf über 1500 m².

\*Mehr unter: www.gartenmoebelundambiente.de

Hier finden Sie uns  
Industriestraße 16, 59348 Lüdinghausen  
Tel: 02591 - 89 23 45 - Es sind Parkplätze vorhanden

Unser Team ist für Sie da  
Mo - Fr: 10:00 - 18:30 Uhr und Sa: 10:00 - 16:00 Uhr

www.dahlmann-gmbh.de

**DAHLMANN**  
Stahl & Service

**Steinmauern und Zäune**

**Profiqualität zu Top-Preisen!**

Spezielle Stahl-Pfosten von 0,60 bis 2 m Höhe kombiniert mit verzinkten Doppelstahlmatten bilden die Grundlage für die elegante Steinmauer - die **moderne Designlösung** für Ihre Grundstücksbegrenzung. Oder wählen Sie aus unserem großen Programm **langlebiger Zaunsysteme** - viele Farben und Formen passend zu Ihrem Grundstück. Nutzen Sie dabei auch unseren Lieferservice.

Besuchen Sie uns oder rufen Sie uns an - wir beraten Sie gern!

Holzener Str. 42 • 58708 Menden Tel.: 0 23 73 - 96 45 45

Foto: djd/qs-live.de

# Heißes Thema: Grillen

Welches Fleisch wird auf dem Rost zum Genuss

**Je wärmer das Wetter, desto öfter glühen auch die Grillkohlen auf deutschen Terrassen und Balkonen. Frisch vom Rost schmeckt es einfach köstlich - egal ob Rindersteak, Spareribs oder Hähnchenkeule. Für sicheren Grillgenuss kommt es allerdings auf die richtige Auswahl und Zubereitung des Fleisches an. Metzgermeister Franz Seibold kennt sich aus und gibt wertvolle Tipps.**

**Genuss vom heißen Rost**  
Bei der Auswahl der Fleischsorten entscheidet nicht zuletzt die persönliche Vorliebe: „Ob Schwein, Rind oder Geflügel, viele Teilstücke können auf den Grillrost gelegt werden“, weiß Seibold. „Das Fleisch sollte allerdings nicht zu dünn und mager sein, sonst trocknet es schnell aus und wird zäh. Eine feine Fettmaserung hält es beim Grillen schön saftig.“ Anfängern am Rost rät der Fachmann zu Schweinefleisch: „Es hat einen würzigen Ge-

schmack und je nach Teilstück eine ausgeprägte Fettmaserung. Dadurch bleibt es beim Grillen schön saftig und zart, auch wenn es mal etwas zu lange auf dem Grill liegt. Rindfleisch ist beim Grillen etwas anspruchsvoller. Es wird nur wenige Minuten erhitzt, damit es innen rosa bleibt.“

**Tipps für das perfekte Steak**  
Für ein perfektes Grillsteak sollte man das etwa drei Zentimeter dicke Fleischstück eine Stunde vorher aus der Kühlung nehmen, damit es Zimmertemperatur annimmt. Fettränder nicht wegschneiden. Das Steak erst auf den Rost legen, wenn die Kohle gut durchgeglüht und weiß überzogen ist. Für ein rosiges Inneres nach drei bis vier Minuten einmal wenden, zum Durchgaren nach vier bis fünf Minuten ruhen lassen, mit Salz, Pfeffer und Kräutern würzen - und dann genießen.

**Highlight vom Grill**  
**Rinderfilet in Espresso-Kruste**  
1,7 kg Rinderfilet eine Stunde vor dem Grillen aus dem Kühlschrank nehmen, Silberhaut entfernen. Fleisch mit einer Gewürzmischung aus 2 EL grob gemahlene Espressobohnen, 1 TL braunem Zucker, je ½ TL

Chilipulver, Pfeffer, Zwiebel- und Knoblauchpulver einreiben. Grill auf 300 °C vorheizen, Filet von allen Seiten kurz anbraten. Bei 200 °C das Fleisch etwa 45-50 Minuten grillen bis zu einer Kerntemperatur von 53 °C an der dicksten Stelle (wer kein Kernthermometer hat, macht eine Fingerprobe). Filet vom Grill nehmen, mit einer Prise Salz

würzen und 10-15 Minuten in Alufolie ruhen lassen. (djd)



Foto: djd/qs-live.de

**Alles für's Grillvergnügen**

Saftige Steaks  
Leckere Grillspieße  
Goldprämierte Rostbratwurst

SEIT ÜBER 100 JAHREN  
**Fleischerei DEMARCYK**

Zur Saison:  
Erdbeeren vom Hof Martin  
Spargel vom Hof Iütke Zutelgte

Germaniastr. 35 • 59174 Kamen-Methler • Tel. 02307 30474  
www.fleischerei-demarczyk.de

Kundenparkplätze direkt am Geschäft **P**

**EDEKA** **Ralf Schmitt**  
Wir ♥ Lebensmittel.

**Alles für den perfekten Grillspaß!**

Dazu gibt's bei uns natürlich frischen Spargel, köstliche Erdbeeren und die richtigen Erfrischungen!

Dortmund-Holzen Heideweg 53 Tel. 02304 / 777 556

**EDEKA MÄRKTE SCHMITT**

Unna-Massen Kleistrasse 22 Tel. 02303 / 953 106

## Azubi-Steckbrief



### Altenpflegerin

Name: Kira Krüger, 22 Jahre  
Ausbildungsjahr: 2  
Firma: Ambulantes Pflegeteam, Unna

#### Warum hast du dich für eine Ausbildung entschieden?

Dass ich eine Ausbildung mache, das war für mich von Anfang an klar, denn ich wollte direkt arbeiten und Geld verdienen. Und für diesen Beruf habe ich mich entschieden, weil ich in dem Bereich ein Praktikum absolviert hatte. Für ein Studium habe ich mich nie interessiert.

#### Was gefällt dir bis jetzt am besten?

Hier im Team ist es sehr harmonisch. Und was den Beruf an sich angeht, da gefällt mir am besten, dass man ältere Menschen glücklich machen kann.

#### Was hättest du vorher nicht erwartet?

Ziemlich überrascht hat mich, dass das Team hier sehr gefestigt und nett ist, das hat man nicht überall. Grundsätzlich ist nichts neu für mich, da ich durch das Praktikum schon viel wusste. Das einzige wäre vielleicht, dass ich den Zeitdruck nicht erwartet habe.

#### Hast du Pläne nach der Ausbildung?

Geplant habe ich noch nichts. Aber ich möchte gerne erst einmal in dem Beruf weiter arbeiten, um Erfahrungen zu sammeln. Vielleicht mache ich später noch Weiterbildungen.

#### Welche Tipps hast du für Bewerber?

Ich kann jedem zu einem Praktikum vor der Berufswahl raten.

## Mittsommernachtsfest im Kurpark

Kinder- und Familentrödel, Schnuppertauchen, Öffnung des Bienenhauses und Kräutergarten, Mini-Mittelaltermarkt, Musik und Mitmachprogramm, Schminken, Tanzen und bunte Luftballonfiguren lassen Kinderaugen strahlen beim Mittsommernachtsfest im Kurpark in Unna.



Im Kurpark Unna wird im Kurpark Unna wieder zum Mittsommernachtsfest eingeladen. Foto: Veranstalter

Verschiedene Sportvorführungen, Gospels, Jazz oder Dixie, sowie Auftritte der JEKI Kindern der Unnaer Schulen, dem Akkordeonorchester und die beliebten Shanties des Original Shanty Chors Unna bereichern das Fest am 24. Juni ab 12 Uhr. Hier feiert ein ganzer Ortsteil.

gen werden, sorgt Livemusik für einen musikalischen Ohrenschmaus bei dem keiner still stehen kann.

Das große Lagerfeuer am Abend lockt zur Party und zum Gespräch zwischen Nachbarn. Bis in die späte Nacht, es kann auch schon mal der frühe Mor-

In der Kulisse des historischen Kurparks der Saline Königsborn in der Kreisstadt mit abwechslungsreichen Verkaufs- und Gastronomieständen ist Partystimmung garantiert.

## In Graz geehrt

Sigrun Krauß und Herbert Knorr mit dem Ehrengläuser ausgezeichnet

Für ihre Verdienste um die Kriminalliteratur hat das SYNDIKAT, die Autorenvereinigung der deutschsprachigen Kriminalliteratur, nun den Ehrengläuser 2017 an die Mord am Hellweg-Festivalleitung Sigrun Krauß (Kreisstadt Unna, Bereich Kultur) und Herbert Knorr (Westfälisches Literaturbüro in Unna e. V.) vergeben.



Die Preisträger des Ehrengläuser 2017 sind die Unnaer Sigrun Krauß und Herbert Knorr. Foto: Kletzing

2002 haben Sigrun Krauß und Herbert Knorr in der Hellweg-Region ein Krimifestival aus der Taufe gehoben, das seitdem stetig gewachsen und heute aus der Kulturlandschaft NRW nicht mehr wegzudenken ist: die Biennale „Mord am Hellweg“, Europas größtes internationales Krimifestival. Kürzlich nahmen die Preisträger ihre Auszeichnung im Orpheum in Graz bei der großen Preisverleihungsgala der Criminale entgegen, dem größten Krimibranchen-Treff Europas.

#### Thomas Raab hielt Laudatio

Die Laudatio hielt der österreichische Bestsellerautor Thomas Raab (Metzger-Krimis). Er hob insbesondere hervor, dass Autoren noch so viel schreiben und veröffentlichen könnten, ohne engagierte Veranstalter und Festivals wie beispielhaft „Mord am Hellweg“ würde ihr Geschriebenes nicht zu Gehör kommen und der direkte Kontakt zum Lesepublikum ausbleiben.

Die beiden Preisträger bedankten sich beim SYNDIKAT

und der Ehrengläuser-Jury für diese renommierte Auszeichnung. Ihr Dank galt auch den Förderern des Festivals – allen voran dem Land NRW als Dauerförderer und der Sparkasse UnnaKamen, die den Europäischen Preis für Kriminalliteratur von Beginn an gestiftet hat. Auch ohne die tolle Zusammenarbeit mit den Verlagen, Agenturen und natürlich Autoren wäre dieses Festival nicht das, was es ist, betonten Krauß und Knorr. „Wir verstehen die Auszeichnung als Bestätigung unserer langjährigen Arbeit, die dazu geführt hat, dass Europas größtes internationales Krimifestival weit über die Grenzen der Region, NRW und sogar Deutschlands bekannt wurde und zum Vorbild für andere

#### Glückwünsche per Video

Per Videobotschaft richteten unter anderem Sebastian Fitzek, Jussi Adler-Olsen und Ingrid Noll ihre Glückwünsche an die Preisträger aus.

Der Preis ist nicht dotiert und versteht sich als Ehrung der AutorInnen für Arbeit und Werk einer Kollegin oder eines Kollegen und ist eine der bedeutendsten Auszeichnungen, die im Bereich der deutschsprachigen Kriminalliteratur vergeben werden. Bisherige Preisträger sind unter anderem Felix Huby, Fred Breinersdorfer, Jacques Berndorf, Ingrid Noll, Sabine Deitmer, Doris Gercke, Rutger Booß, Jürgen Kehrer, Hajo Emons, Herbert Reinecker oder andere Größen der deutschsprachigen Kriminalliteratur. Der Ehrengläuser ist nach dem LiteraturTaler, den Herbert Knorr und Sigrun Krauß 2015 vom Literaturrat NRW erhielten, die zweite Auszeichnung für ihr Engagement in der nordrhein-westfälischen Kulturlandschaft. (Kreis)

# Biergarten hat Tradition

„Erfindung“ stammt aus der Zeit ohne den Kühlschrank

**Pünktlich mit den ersten warmen Frühlingstagen füllen Entspannungssuchende und Durstige die Biergärten Deutschlands und eröffneten somit die Biergartensaison. Das freut nicht nur die Gastronomen, sondern auch die deutschen Brauer, deren Bier neben warmen Temperaturen und Sonne Hauptgrund für einen Biergartenbesuch ist.**

ken. Zum Schutz, sowohl für die Menschen als auch zur weiteren Kühlung der Keller wurden Kastanien oder Linden gepflanzt. Damit die Menschen in Ruhe ihr Bier aus großen Krügen trinken konnten, wurden im Schatten der Bäume Tische und Bänke aufgestellt.

### Freizeitgestaltung

„Die Wirte aus der Umgebung der Bierkeller rebellierten gegen diese attraktiven Schankplätze und so wurde den Brauereien verboten, zum Bier Speisen zu verkaufen. Kurzum brachten sich die Gäste ihr Essen selbst mit und somit wurde der Ausdruck ‚auf den Bierkeller gehen‘ Synonym für eine sommerliche Freizeitgestaltung“, erläutert Hahn weiter. Längst werden in den Biergärten natürlich auch

Bereits im 19. Jahrhundert, als es noch keine Kühlmöglichkeiten für Lebensmittel gab und Kunsteis völlig undenkbar war, wurde das Bier der Brauer während der warmen Sommermonate in unterirdischen Räumen gelagert. Damit sich das Bier beim Transport nicht erwärmt, wurde es zumeist gleich an Ort und Stelle verkauft und sofort getrun-



Speisen angeboten.

### Kältemaschinen

Gegen Ende des gleichen Jahrhunderts erfand dann der deut-

sche Ingenieur Carl von Linde die Kältemaschine, die zuerst in einer Münchner Brauerei erprobt wurde und später als Kühlschrank Einzug in die Gastrono-

*Nehmen Sie Platz im schönen Biergarten des Landgasthauses Ententeich und genießen Sie besten Spargel und köstliche Pfifferlinge.*



*Lassen Sie sich im wunderschönen Biergarten unter schattenspendenden Bäumen nahe der Ruhr verwöhnen.*



mie und die Wohnungen der Menschen fand. Diese Erfindung machte das Lagern von Bier unabhängig von höheren Temperaturen und sicherte den Biergenießern zu jederzeit einen frischen Gerstensaft. Der Biergartenkultur schadete dies nicht. „Denn sie übernehmen in

den warmen Sommermonaten „wichtige soziale und kommunikative Funktionen, weil sie seit jeher beliebter Treffpunkt breiter Schichten der Bevölkerung sind und ein ungezwungenes, soziale Unterschiede überwindendes Miteinander ermöglichen“, wie es treffend in der Bay-

erischen Biergartenverordnung festgehalten ist.

### Getränke-Vielfalt

Aber nicht nur der Freistaat hält immer noch viel vom öffentlichen Biergenuss, sondern auch in allen anderen Bundesländern genießen Biergärten und moder-

ne Strandbars regen Zuspruch bei heimischen Bierfreunden und Besuchern aus dem Ausland. Natürlich muss auch kein Bier getrunken werden, ein Radler oder eine Schorle munden ebenso und auch Modegetränke wie ein „Spritz“ finden sich auch in jedem netten Gastgarten.

*Dahlhauser Landhaus*  
*Die Schnitzelmanufaktur*

täglich von 11.30 Uhr - 22.00 Uhr,  
montags Ruhetag

Provinzialstraße 351 · 58706 Menden  
Tel.: 02378-8696237

*Der schön gelegene Biergarten des Dahlhauser Landhauses in Menden lädt zum Genießen von verschiedenen Schnitzelgerichten und Eissorten oder auch wechselnder Kuchenauswahl ein.*



**AKROPOLIS**  
RESTAURANT

Uelzener Dorfstr. 41  
59425 Unna  
Tel.: 02303-4545

Öffnungszeiten:  
Montag-Samstag:  
17.00 - 23.30 Uhr  
Sonn- und Feiertage:  
12.00 - 15.00 Uhr  
17.00 - 23.30 Uhr

info@restaurant-akropolis-unna.de  
www.restaurant-akropolis-unna.de

*Lassen Sie sich mit griechischen Spezialitäten im komplett renovierten und modernisierten Restaurant Akropolis in Unna-Uelzen verwöhnen.*



**Landhaus Ententeich**  
Schöner Sommergarten  
Unna · Biergarten

Restaurant Landhaus Ententeich  
59427 Unna Kesseburen · Alleestraße 1  
• bei uns fühlt man sich einfach wie zu Hause •

**Bester Spargel und frische Pfifferlinge**

Jeden Donnerstag Candle Light 3 Gang Menü 25€ pro Person	Jeden Freitag Romantisches 4 Gang Menü 32€ pro Person
---	--

Nähere Informationen erhalten Sie unter Telefon 02303 - 49372 oder www.landhausententeich-unna.de

**Hotel - Restaurant**

**HAUS RUHRBRÜCKE**

Jeden 1. Mittwoch im Monat Kartoffelbuffet + mehr	12,80 €	täglich ab 17.30 Uhr sonntags 11-15 Uhr dienstags Ruhetag
donnerstags ab 18.00 Uhr Schnitzelbuffet	12,90 €	
sonntags-mittags ab 12.00 Uhr Omas Küche lebt - Deutsches Buffet	14,90 € <small>(nicht an Feiertagen)</small>	

Ruhrstraße 20 | 58730 Fröndenberg | Tel. 0 23 73/7 21 69

## Wunsch der Fans wird erfüllt

Original Shantychor Unna lädt erneut zum Konzert in Bönen ein

Der Original Shantychor Unna lädt zu einem weiteren Konzert ein und zwar am Mittwoch, 14. Juni, von 19 bis 21.30 Uhr (Einlass ist um 18 Uhr) in den Förderturm Bönen.



Der Original Shantychor Unna lädt zu einem weiterem Konzert ein. Foto: Shantychor

Das Frühlingskonzert im Förderturm Bönen war wieder schnell ausverkauft. Der Wunsch nach weiteren Eintrittskarten und neuem Konzert war und ist groß bei den Fans. „Mehr Karten waren wegen des begrenzten Platzangebotes leider nicht möglich, aber den Konzertwunsch erfüllen die Sänger und Musiker gerne“, so Pressesprecher Günther Mertens. So können sich alle Freunde der Shanties und Seemannslieder auf das neue Konzert freuen.

Der Shantychor mit seinem Bordorchester möchte gerne daran anknüpfen und verwandelt mit seinem Konzert „Unser ruft die weite See“ den Förderturm wieder in einen Leucht-

turm. Vor dem Konzert und in der Pause bietet der Förderverein Imbiss und Getränke an.

Eintrittskarten kosten für 9,50 und sind erhältlich bei Winfried Bungter, Tel. 02307/10035 und

Harry Hinz, Tel. 02383/5471, außerdem im Café Bistro im Park sowie an der Abendkasse. Weitere Informationen gibt es außerdem im Netz unter www.shantychor-unna.de.

## Service und Kompetenz Abrechnung wird zum Kinderspiel

**Vermieter und Hausverwaltung haben am Jahresende alle Hände voll zu tun. Dann ist wieder die Zeit gekommen, die Zählerstände von Strom, Wasser und Wärmeverbrauch abzulesen und auf dieser Grundlage die Nebenkostenabrechnung zu erstellen. Für diese Arbeit gibt es Spezialisten, wie die rapp mess technik aus Fröndenberg.**

Die Firma blickt auf eine über 25-jährige Erfahrung im Bereich der Erstellung der Heiz- und Hausnebenkostenabrechnung zurück. Als inhabergeführtes Unternehmen stehen Olaf Rappold und sein Team für Kundennähe, Service und Kompetenz.

Als Dienstleister für Wohnungsgesellschaften, Verwaltungen und private Eigentümer erfassen die qualifizierten rapp-Mitarbeiter mit Hilfe von Messgeräten Wärme- und Wassermengen und erstellen auf Grundlage der Heizkostenverord-

nung (HKVO) die dazugehörigen Heiz- und Nebenkosten-Abrechnungen. Dieser Dienstleistungs-service wird sowohl für eigene Geräte als auch für Fremdgeräte angeboten.

Das umfassende Dienstleistungsangebot basiert auf einer großen Palette von Mess- und Erfassungsgeräten. Dazu gehören Heizkostenverteiler, Wärme- und Wasserzähler, die Systemtechnik sowie das entsprechende Zubehör.

Auch die Messtechnik von anderen Messdienstunternehmen kann abgerechnet werden.

Ein großes Plus ist der persönliche Service bei rapp mess technik: Statt bei einem Call-Center landet jeder Anrufer bei seinem persönlichen Ansprechpartner. Besonders bei Rückfragen oder komplexen Sachverhalten ist das ein Vorteil, den nicht nur große Hausverwaltungen schätzen.

Infos gibt es im Netz unter [www.rapp-mess-technik.de](http://www.rapp-mess-technik.de).

## „Wir elektrisieren“ Electric Ride „schmiedet“ Bikes

**Der gebürtige Dortmunder Oliver Raukohl blickt auf 15 Jahre Erfahrung im Bereich Elektro-Motocross zurück und hat einen E-Cross-Park unterhalten. Das war die Geburtsstunde von Electric Ride in Unna.**

Seit vier Jahren fertigt und „elektrisiert“ er seit dem in der Werkstatt E-Bikes und andere Gefährte mit Elektro-Antrieb

individuell und nach Kundenwunsch. Dazu zählen unter anderem Velomobile, Downhill-Bikes, Dreiräder, MTB's, Cruiser, Fulli's (Raptoren), Chopper, Spezialumbauten und Mega-Roller.

„Wir elektrisieren im wahren Sinne des Wortes“, so der Inhaber. Sein Team und er sind weltweit vernetzt und stehen für Wertigkeit und Qualität.

Weitere Infos gibt es im Netz unter [www.ebikes-service.de](http://www.ebikes-service.de).



Electric Ride in Unna ist eine einzigARTige E-Bike Manufaktur. Foto: Electric Ride

## Ruhrgebiet bald Weltkulturerbe?

Expertenteam forscht drei Jahre lang. Land NRW legt Entwurf vor



Ruhrgebiet als Welterbe - Land legt Entwurf vor. Foto: Hans Blossy / Kreis Unna

**Im Revier auf Augenhöhe mit der Felsenstadt Petra in Jordanien, den Pyramiden von Gizeh in Ägypten oder dem US-amerikanischen Yellowstone-Park? Auf jeden Fall, wenn es nach der Landesregierung geht.**

Das Land Nordrhein-Westfalen macht sich weiterhin dafür stark, dass die „Industrielle Kulturlandschaft Ruhrgebiet“ zum UNESCO-Welterbe wird. Es hat der Kultusministerkonferenz deshalb einen überarbeiteten Entwurf für die Aufnahme in die deutsche Vorschlagsliste für zukünftige Nominierungen vorgelegt.

Drei Jahre lang hatte ein Experten-Team die Region auf Empfehlung der Kultusministerkonferenz im Hinblick darauf erforscht und begutachtet. Die Er-

gebnisse wurden jetzt in Form von Gutachten und Dokumentationen zusammengefasst. Einen Überblick über die bisherigen Schritte und Pläne gibt die gerade erschienene Broschüre „Industrielle Kulturlandschaft Ruhrgebiet - Entwurf einer Darstellung des außergewöhnlichen universellen Wertes“.

Sie wird von der Stiftung Industriedenkmalpflege und Geschichtskultur in Zusammenarbeit mit dem Bauministerium, dem Regionalverband Ruhr (RVR), dem Landschaftsverband Rheinland, dem Landschaftsverband Westfalen-Lippe und der Emschergenossenschaft herausgegeben.

Die Dokumentation ist nicht nur interessanter Lesestoff, sie bildet auch die Grundlage für alle weiteren Arbeiten am Projekt. (RVR)

**TAXI** Im Geistwinkel 39a · 44534 Lünen

**Laakmann**

Tag & Nacht

Taxifahrten - Großraumtaxen  
Krankenfahrten - Dialysefahrten  
Rollstuhltransport - Flughafentransfer

Lünen **5999**

[www.taxi-laakmann.de](http://www.taxi-laakmann.de)

## Experte rund um Böden Andreas Gajda empfiehlt Vinyl

**Ob die eigenen vier Wände, Geschäftsräume oder große Einrichtungen - irgendwann braucht es eine Veränderung. Der gelernte Maler und Tapezierer Andreas Gajda ist Experte rund um das Thema Raumausstattungen und Designböden.**

In der ganzen Region ist der Fachmann aus Unna unterwegs. Er kennt die Vor- und Nachteile verschiedener Bodenbeläge.



Raumausstatter Andreas Gajda hat zwei neue Musterdekor-Wagen - der Kunde kann dann aussuchen und anfassen. Foto: privat

Böden müssen oft vielem Standhalten. Andreas Gajda empfiehlt in solch einem Fall strapazierfähige Beläge wie Vinyl. Nicht nur, dass dieser Bodenbelag eine lange Lebensdauer hat, schwer entflammbar ist und außerdem lärm-dämmend, auch optisch lässt er keine Wünsche offen. Denn der Kunde kann zwischen 200 Dekoren auswählen. Darunter sind Holz- und Fliesenoptik in sämtlichen Farben und als Dielen- und Klicksystem.

## Alles aus einer Hand Hellweg-Fahrdienst



Das Hellweg-Taxi fährt durch den Kreis Unna. Foto: Hellweg-Ambulanz

**Seit Mai 2015 gibt es die Hellweg-Ambulanz und seit Beginn dieses Jahres auch das Hellweg-Taxi. Familie Schröder aus Unna-Massen bietet Fahrten sämtlicher Art an.**

Insgesamt acht Fahrzeuge stehen dem Team, bestehend aus 13 Mitarbeitern, zur Verfügung. Zu den Leistungen zählen Taxifahrten, Großraumtaxen bis sechs Personen; gemäß der gültigen Taxitarifordnung des Kreises Unna

wird der Großraumzuschlag erst ab dem fünften Fahrgast erhoben.

Krankenfahrten gehören zum Angebot sowie Dialysefahrten, Fahrten zur Tagespflege, Flughafentransfer, außerdem Krankentransporte mit Schwerlastfahrzeugen bis 300 Kilogramm im gesamten Kreis Unna sowie Fahrten in geeigneten Rollstuhlfahrzeugen. Erreichbar ist das Team rund um die Uhr an allen Tagen des Jahres.

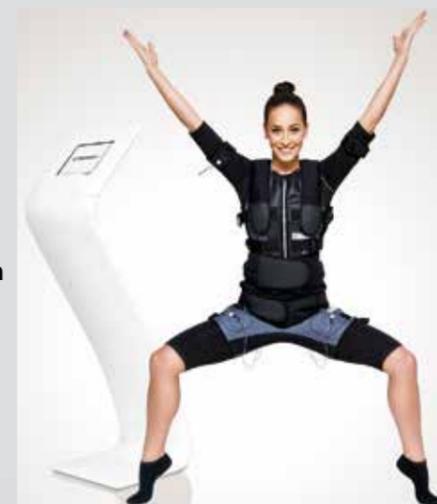
## Fit mit nur 20 Minuten pro Woche EMS jetzt kostenlos testen

Was kann regelmäßiges EMS Training bewirken?

- Schneller Aufbau der Muskulatur
- Reduktion von Körperfett
- Stabilisierung von Wirbelsäule und Knochen
- Linderung von Rückenschmerzen
- Verbesserung der Körperhaltung
- Wirksame Linderung bei Arthrose und Gelenkschmerzen
- Aktivierung des Stoffwechsels
- Stärkung der Beckenbodenmuskulatur (Beckenbodentraining bei Blasenschwäche und Schwangerschaftsrückbildung)

Fitness für jedes Alter!

- EMS Training
- Fitness- und Gesundheitstraining
- myline-Ernährungsberatung
- umfangreiches Kursprogramm
- Kinderbetreuung
- Sauna/Wellness
- Vibrationstraining



[www.team-fitness.de](http://www.team-fitness.de)

Hansastraße 78 C  
59425 Unna  
0 23 03 - 90 29 50  
[info@team-fitness.de](mailto:info@team-fitness.de)

Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 08.00 - 22.00 Uhr  
Sa. + So. 10.00 - 16.00 Uhr

**TEAM**  
Fitness GmbH



2. Juni: Kabarett - 20.00 Uhr

## Lioba Albus live!



Die Kabarettistin Lioba Albus greift auf satirische Weise Alltagssituationen auf und überspitzt typische gesellschaftliche Verhaltensweisen. Ihr beliebtestes Thema sind die Beziehungen zwischen Mann und Frau. Dabei schlüpft sie häufig in verschiedene Rollen und teilt in alle Richtungen kräftig aus. Kabarett zwischen fein und gemein.

**Kühlschiff (Lindenbrauerei), Unna**

7. Juni: Konzert - 19.00 Uhr

## Tobias Regner und Band – Support: Desert Rain



Tobias Regner (bekannt durch Deutschland sucht den Superstar), der bereits das Unnaer Publikum vor ein paar Jahren begeistert ist nun mit seiner neuen CD auf Tour und freut sich wieder in Unna sein zu dürfen. Akzentuierte Gitarren-Arrangements mit ausgefallenen Voicings prägen zusammen mit rhythmisch anspruchsvollen Drum-Grooves den Sound dieses Albums.

**Platz der Kulturen, Unna**

**Suche Saufkumpare.**  
Wer hat Lust, sich regelmäßig – gerne schon mittags – so richtig schön die Lichter auszuschießen?  
Bitte nur ernstgemeinte Zuschriften von standhaften Trinker(inne)n.

Email an [info@fkwverlag.com](mailto:info@fkwverlag.com) unter dem Chiffre 06/0815/001

### GASE-CENTER BORNEMANN

Alleestraße 52 • 58730 Fröndenberg  
Tel. 0 23 73 / 7 15 99 • Fax 0 23 73 / 7 76 72  
[info@gase-center-bornemann.de](mailto:info@gase-center-bornemann.de)

**Öffnungszeiten:**

Mo. - Fr.	8.30 - 12.30 Uhr	15.00 - 17.30 Uhr	
Mi.	8.30 - 12.30 Uhr		
Sa.	9.00 - 13.00 Uhr		

- Propangas
- technische Gase
- Beratung
- Verkauf
- Hausanlieferung
- Caravanprüfung nach DVGW-G 607

# Veranstaltungskalender für den Kreis Unna

1. bis 30. Juni 2017

### 1. Donnerstag

Treffen  
17.00 Uhr  
Kaffeestube „unBehindert miteinander leben“  
Ev. Gemeindehaus Mitte, Kamen

Treffen  
19.30 Uhr  
Cercle francais  
Alois-Gemmeke-Haus, Holzwickede

Konzert  
20.00 Uhr  
WeltMusik MusikWelt – Andy Houscheid & Band  
Haus Opherdicke, Holzwickede

Theater  
20.00 Uhr  
Fluchtpunkt II  
Heinz-Hilpert-Theater, Lünen

Konzert  
20.00 Uhr  
Originalton: Philip Bradatsch Spatz und Wal, Unna

Konzert  
20.00 Uhr  
Musik Club: Create Music – Singer-/Songwriter Contest Schalander (Lindenbrauerei), Unna

### 2. Freitag

Fest  
18.00 Uhr  
Auftakt des Schützenfestes  
Bramey-Lenningsen, Bönen

Konzert  
19.00 Uhr  
„Bühne frei!“ – Kleines Vorspiel  
Galerie sohle1, Bergkamen

Kabarett  
20.00 Uhr  
Lioba Albus live!  
Kühlschiff (Lindenbrauerei), Unna

### 3. Samstag

Ausstellung  
11.00 Uhr  
Iris Burghout – Bloemen  
Kunstverein, Fröndenberg

Party  
23.00 Uhr  
DoppelHerz – Summer-Edition  
Kühlschiff (Lindenbrauerei), Unna

### 4. Sonntag

Ausflug  
10.00 Uhr  
Wandern am Sonntagmorgen  
Koepeplatz, Kamen

Ausstellung  
11.00 Uhr  
Iris Burghout – Bloemen  
Kunstverein, Fröndenberg

Fest  
11.00 Uhr  
Friedensfest zur Erhaltung des Denkmals  
Kellerkopf-Denkmal Hengsen, Holzwickede

Markt  
11.00 Uhr  
Trödelmarkt  
Globus, Bergkamen

Fest  
14.00 Uhr  
Sommerfest für Kinder  
Treffpunkt Villa, Holzwickede

### 5. Montag

Ausstellung  
10.00 Uhr  
Insektenausstellung  
Hansesaal, Lünen

### 6. Dienstag

Treffen  
15.00 Uhr  
Seniorenrunde  
Bürgerhaus Methler, Kamen

### 7. Mittwoch

Ausstellung  
19.00 Uhr  
Ausstellungseröffnung: „Zeichen des Glaubens“  
Sparkasse In der Kaiserau, Kamen

Konzert  
20.00 Uhr  
Deep Purple:  
The Long Goodbye Tour  
Westfalenhallen, Dortmund

### 8. Donnerstag

Konzert  
19.00 Uhr  
Tobias Regner und Band – Support: Desert Rain  
Platz der Kulturen, Unna

Theater  
19.30 Uhr  
Solo-Soli: Drei Tanz-Soli zu Bach, Bartok & Chopin  
Theater Narrenschiff, Unna

Kabarett  
20.00 Uhr  
Tim Boltz & Corinna Fuhrmann: „Rüden haben kurze Beine“  
Kühlschiff (Lindenbrauerei), Unna

Konzert  
20.00 Uhr  
Kammermusikalische Reihe  
Haus Opherdicke, Holzwickede

Konzert  
20.00 Uhr  
Originalton: Feathers & More  
Spatz und Wal, Unna

### 9. Freitag

Treffen  
15.00 Uhr  
Grillnachmittag  
Seniorenbegegnungsstätte, Holzwickede

Fest  
17.00 Uhr  
10. Weinfest

### Innenstadt, Lünen

Fest  
18.30 Uhr  
18. Hafen Fest  
Marina Rünthe, Bergkamen

Vortrag  
19.30 Uhr  
„An Island of Nations: Großbritannien“  
Schulzentrum, Holzwickede

Theater  
19.30 Uhr  
Solo-Soli: Drei Tanz-Soli zu Bach, Bartok & Chopin  
Studiobühne der Gesamtschule, Kamen

Kabarett  
20.00 Uhr  
Tina Teubner:  
„Männer brauchen Grenzen“  
Kulturschmiede, Fröndenberg

Konzert  
20.00 Uhr  
Open Air bei der Feuerwehr mit Irish Folk  
Feuerwehrgerätehaus Süd, Kamen

### 10. Samstag

Fest  
10.00 Uhr  
18. Hafen Fest  
Marina Rünthe, Bergkamen

Ausstellung  
11.00 Uhr  
Iris Burghout – Bloemen  
Kunstverein, Fröndenberg

Fest  
11.00 Uhr  
Ev. Gemeindefest  
Festgeländer am Ev. Jugendheim, Holzwickede

Konzert  
20.00 Uhr  
Burkhard Engel – Literatur & Musik  
Kulturschmiede, Fröndenberg

8. Juni: Theater - 19.30 Uhr

## Solo-Soli: Drei Tanz-Soli zu Bach, Bartok & Chopin

Drei Profi tänzer\*innen setzen sich mit einer ausgewählten Musik auseinander und entwickeln dazu ihr eigenes Solo. Was dabei herauskommt? Zutiefst persönliche Arbeiten, die den eigenen Stil mit unterschiedlichsten Variationen des zeitgenössischen

Tanzes verknüpfen. Die Soli werden auf drei verschiedenen Bühnen in Unna, Soest und Kamen gezeigt – und gehen dabei den komplexen Wechselwirkungen zwischen Raum, Tanz und Musik nach.

**Theater Narrenschiff, Unna**



**www.fkwverlag.com**

### Domizil am Hellweg

Gepflegt Leben im Herzen von Unna

**Unabhängig, vielseitig, sicher, umsorgt**

- ✓ TOP-Lage an der Fußgängerzone
- ✓ 80 barrierefreie, komfortable Wohnungen
- ✓ Großer Dachgarten, eine Oase der Ruhe
- ✓ Attraktive Gemeinschaftsräume
- ✓ Wohlfühlbad und Fitnessraum
- ✓ Tiefgarage im Haus
- ✓ 24 h Hausnotruf – garantiert ein Höchstmaß an Sicherheit
- ✓ Eigener ambulanter Pflegedienst rund um die Uhr im Haus
- ✓ Zahlreiche sozialkulturelle Aktivitäten
- ✓ Mittagmenue und Kaffeerunde im eigenen Restaurant
- ✓ Hausmeister- / Reinigungsservice, weitere Wahlleistungen

Besuchen Sie uns im Domizil am Hellweg täglich von 10.00 - 17.00 Uhr oder nach Vereinbarung

Bonifatius Seniorendienste GmbH

Massener Straße 18-22 • 59423 Unna  
Tel.: 02303 - 258997-0 • E-mail: [unna@bonifatius-gmbh.de](mailto:unna@bonifatius-gmbh.de)

17. Juni: Party - 19.00 Uhr

## Antenne Unna Altstadtparty



Nach Andreas Bourani, Frieda Gold, Christina Stürmer, Stefanie Heinzmann und Max Mutzke kommt zur Antenne Unna-Altstadtparty 2017 wieder ein Top-Künstler aus den aktuellen Charts: Johannes Oerding. Mit seinem Auftritt bekommt die erfolgreiche Kamener Party-Kooperation ihre Fortsetzung auf bestem Niveau auch im sechsten Jahr.

Alter Markt, Kamen

24. Juni: Konzert - 20.00 Uhr

## Extraschicht: Taste of Woodstock

Im Rahmen der Extraschicht ist die Band „A Taste Of Woodstock“ zu Gast auf der kleinen

Bühne und lässt das legendäre Festival nochmal unplugged auferstehen.

Taste of Woodstock interpretieren die Musik der Singer-Songwriter Generation um Crosby, Stills & Nash, Neil Young, Joni Mitchell, James Taylor und Eagles in akustischer Besetzung.

Schalander (Lindenbrauerei), Unna



Party  
20.00 Uhr  
Ü50 Disco mit 60s, 70s & Charts  
Kühlschiff (Lindenbrauerei), Unna

Party  
21.00 Uhr  
Big Summer Nights  
Zechenturm, Bönen

### 11. Sonntag

Fest  
10.00 Uhr  
18. Hafen Fest  
Marina Rünthe, Bergkamen

Ausstellung  
11.00 Uhr  
Iris Burghout – Bloemen  
Kunstverein, Fröndenberg

Konzert  
11.00 Uhr  
Matinee des Chors Cantabile  
Schulzentrum, Holzwickede

Führung  
11.00 Uhr  
Führung zum Thema „Bergbau in Kamen“  
Eingang Technopark, Kamen

Konzert  
16.00 Uhr  
Gesangsrevue  
Galerie sohle1, Bergkamen

Fest  
18.00 Uhr

Der große GALA-Abend  
Konzertaula, Kamen

### 13. Dienstag

Treffen  
13.00 Uhr  
Cocktail-Nachmittag  
Perthes-Haus, Holzwickede

Treffen  
15.00 Uhr  
Seniorenrunde  
Bürgerhaus Methler, Kamen

Theater  
19.00 Uhr  
In 90 Minuten um die Welt  
Bibliothek im ZIB, Unna

### 14. Mittwoch

Konzert  
20.00 Uhr  
Klavier-Festival Ruhr 2017  
Haus Opherdicke, Holzwickede

Konzert  
20.00 Uhr  
Jammin' Lounge  
Schalander (Lindenbrauerei), Unna

### 15. Donnerstag

Konzert  
16.00 Uhr  
1. Fliericher Songwriter Meeting  
Ev. Kirche Flierich, Bönen

Konzert  
20.00 Uhr  
Originalton: Mark Bennett  
Spatz und Wal, Unna

### 16. Freitag

Sport  
17.00 Uhr  
Start des 7. Westfalen-Cup für Junioren  
Sportanlage Haarstrang, Holzwickede

Konzert  
19.00 Uhr  
Igor Klokow spielt die 12 Konzertetüden von Buck Wolters  
Kapelle des ev. Krankenhauses, Unna

### 17. Samstag

Ausstellung  
11.00 Uhr  
Iris Burghout – Bloemen  
Kunstverein, Fröndenberg

Aktion  
11.00 Uhr  
Reparaturcafé  
Jugendkulturcafé, Kamen

Führung  
14.00 Uhr  
Mit dem Fahrrad zu Haus Opherdicke  
Maihütte, Kamen

Party  
19.00 Uhr  
Antenne Unna Altstadtparty  
Alter Markt, Kamen

### 18. Sonntag

Ausstellung  
11.00 Uhr  
Iris Burghout – Bloemen  
Kunstverein, Fröndenberg

Markt  
11.00 Uhr  
Trödelmarkt  
Poco, Bergkamen

Konzert  
17.00 Uhr  
Danzas del Mundo  
Ev. Kirche Bausenhagen, Fröndenberg

### 19. Montag

Treffen  
15.00 Uhr  
Gemeinsame Seniorenrunde  
Haus Volkermann, Kamen

Konzert  
19.00 Uhr  
Duo ReCuerda & Duo Loro  
Trauzimmer Marina Rünthe, Bergkamen

### 20. Dienstag

Treffen  
15.00 Uhr  
Seniorenrunde  
Bürgerhaus Methler, Kamen

### 21. Mittwoch

Vortrag  
14.30 Uhr  
„Depressionen im Alter erkennen und verstehen“  
Seniorenbegegnungsstätte, Holzwickede

Treffen  
15.00 Uhr  
Senioren-Tanz – Du musst das Leben tanzen  
Kühlschiff (Lindenbrauerei), Unna

Konzert  
19.30 Uhr  
9. Sinfoniekonzert  
Konzertaula, Kamen

### 22. Donnerstag

Treffen  
15.00 Uhr  
Offenes Singen  
Seniorenbegegnungsstätte, Holzwickede

Konzert  
20.00 Uhr  
Originalton: Bobbo Byrnes  
Spatz und Wal, Unna

Konzert  
20.00 Uhr  
Trio Hut ab  
Platz der Kulturen, Unna

9. Juni: Fest - 18.30 Uhr

## 18. Hafen Fest

Wellen und Stimmung steigen gleichermaßen, wenn die Stadt Bergkamen jedes Jahr im Juni zum Hafenfest in das Westfälische Sportbootzentrum - Marina Rünthe lädt. Alle Fans von

Wasser(-sport) kommen dort seit 1999 ebenso auf ihre Kosten wie Freunde maritimer Leckereien, flotter Musik oder Shanties.

Marina Rünthe, Bergkamen



## Genießen und erleben Schulze Rötering lädt zum Hoffest

Auf dem Gräftenhof aus dem 14. Jahrhundert findet alljährlich an Pfingsten das Hoffest statt. An beiden Tagen bieten über 80 Aussteller Schönes, Nützliches, Kreatives und Ausgefallenes an.

die Spargelküche, mit frischem hofeigenem Spargel, Leckeres vom Grill und frische hofeigene Erdbeeren. Im barrierefreien Landgasthaus werden außerdem verschiedene Leckereien zur Verkostung angeboten. Auch in diesem Jahr gibt es Neuigkeiten in der Brennerei. Neben dem hochprämierten Gin und Erdbeergeist, sind auch der Korn und andere Geiste mit Gold prämiert worden. An die kleinen Gäste wurde ebenfalls gedacht. Eine Hüpfburg lädt zum Toben ein, und kreativ werden können die Besucher beim

Genussvolles bietet

suchen beim Töpfern.



4. Juni Pfingstsonntag und  
5. Juni Pfingstmontag

# Hof-Fest 2017

Leckere Erdbeerbowle  
und Erdbeerkuchen!



Tag der offenen Türen  
bunter Bauernmarkt, Oldtimer-Show,  
alte bäuerliche Traditionen, Landgasthaus & Backhaus,  
Hof & Brennerei, Spargelessen, Kaffee & Kuchen, Musik und mehr,  
an der B 58 zwischen Ahlen & Drensteinfurt.

**Landgasthaus und Hof Schulze Rötering**  
Prozessionsweg 115 · 59227 Ahlen  
Hof/Geschäft 0 23 82/27 42 · Landgasthaus 02382/8898 980  
[www.schulze-roetering.de](http://www.schulze-roetering.de)

## Endlich gut sitzende Prothesen!

Sehr schonendes neues Zahnimplantat-System bei schmalem Kieferknochen.

Kostengünstig. Kann oftmals in die bereits vorhandenen Prothesen eingearbeitet werden.

Extra für ältere Patienten. Kein Knochenaufbau nötig.

Barrierefrei und eigenes Meisterlabor - alles aus einer Hand.

www.zahnarzt-budde-mattsson.de



**Budde & Mattsson**  
ZAHNARZTPRAXIS

Zahnarztpraxis  
Budde & Mattsson

Allee-Center Hamm, 3. OG  
Richard-Matthaei-Platz 1  
59065 Hamm

Tel. 02381 / 92 40 20





Die schauinsland reisen Sommerparty

„Dortmund Olé“ geht in die nächste Runde. Zum zehnten Mal heißt es in sieben Städten: Olé! Nach den Mega-Erfolgen der vergangenen Jahre ist die größte Open-Air-Party zum zehnjährigen Bestehen zurück im Ruhrgebiet. Die besten und erfolgreichsten Künstler der Party- und Schlagerszene feiern mit rund 250.000 Fans den Olé-Jubiläumssommer.

Spitzen-Acts wie Michelle, Jürgen Drews, voXXclub und viele mehr bringen den Ruhrpott zum Feiern. Der Vorverkauf startete am 10. Oktober 2016 um 10.10 Uhr. Als besonderes Highlight gab es die ersten 10.000 Jubiläumstickets für 10 Euro zzgl. Gebühren. Diese Tickets waren innerhalb weniger Stunden ausverkauft.

Nach dem Startschuss auf dem Freigelände der König-Pilsener-Arena bei Oberhausen Olé feiert sich die Olé Tour durch Mönchengladbach, Dortmund, Bremen, Hamburg und den Nürburgring. Das große Finale der Jubiläumstour wird 2017 bei Olé auf Schalke in der Veltins-Arena

gebührend gefeiert.

Die einzigartige Auswahl an Topstars verspricht auch 2017 einen grandiosen Partymarathon.

Die besten Kult-Acts werden für eine unvergessliche Stimmung im Ruhrgebiet sorgen. Für gute Laune zwischen den LIVE-Acts stehen Entertainer Lorenz Büffel und DJ Christian Schall schon in den Startlöchern.

Tickets für alle Olé-Events sind bereits im Vorverkauf erhältlich. Karten für „Dortmund Olé“ gibt es für 19,90 Euro an allen bekannten Vorverkaufsstellen und online unter [www.oleparty.de](http://www.oleparty.de). Die VIP Tickets zum Preis von 199 Euro inklusive Gebühren und weitere Informationen gibt es unter [www.oleparty.de](http://www.oleparty.de) oder unter der kostenlosen Tickethotline 0800/3332226.

Die Ortszeit verlost 5 mal 2 Karten für Olé in Dortmund. Wer gewinnen möchte, der schickt eine E-Mail mit dem Stichwort „Dortmund Olé“ mit vollständiger Adresse an [verlosung@fkwwerlag.com](mailto:verlosung@fkwwerlag.com). Alles Weitere zu den Teilnahmebedingungen gibt es im Netz unter [www.fkwwerlag.com](http://www.fkwwerlag.com). Einsendeschluss ist der 16. Juni.



23. Freitag

Fest  
19.00 Uhr  
„Emscher statt Loire“  
Emscherquellhof,  
Holzwickede

24. Samstag

Markt  
10.00 Uhr  
Dortmunder Antik- und  
Sammlermarkt  
Westfalenhallen, Dortmund

Sport  
10.30 Uhr  
9. Montanhydraulik-  
Business-Cup  
Montanhydraulik-Stadion,  
Holzwickede

Ausstellung  
11.00 Uhr  
Iris Burghout – Bloemen  
Kunstverein, Fröndenberg

Fest  
12.00 Uhr  
Mittsommernachtsfest  
Kurpark, Unna

Fest  
14.00 Uhr  
Dorf- und Kinderschützenfest  
Festplatz Südschule, Kamen

Führung  
14.00 Uhr  
Führung der Gästeführer-  
Gilde  
Brunnen am alten Markt,  
Kamen

Fest  
14.00 Uhr  
Gemeindefest der ev.  
Kirchengemeinde Heeren  
Lutherzentrum, Kamen

Treffen  
15.00 Uhr  
Kamener Spieletag  
Bodelschwingh-Haus, Kamen

Konzert  
20.00 Uhr  
Extraschicht:  
Taste of Woodstock  
Schalander (Lindenbrauerei),  
Unna

Party  
23.00 Uhr  
Ü30 Party mit 80ern,  
90ern & Charts  
Kühlschiff (Lindenbrauerei),  
Unna

25. Sonntag

Markt  
10.00 Uhr  
Dortmunder Antik- und  
Sammlermarkt

Westfalenhallen, Dortmund

Ausstellung  
11.00 Uhr  
Iris Burghout – Bloemen  
Kunstverein, Fröndenberg

Konzert  
11.00 Uhr  
Tag der Musik – Großes Festi-  
val der Kamender Chöre  
Städt. Gymnasium/  
Konzertaula, Kamen

Konzert  
11.00 Uhr  
Jazz Matinee  
Rotary Club, Kamen

Theater  
19.30 Uhr  
„Ein Blick von der Brücke“  
von Arthur Miller  
Theater Narrenschiff, Unna

26. Montag

Treffen  
19.30 Uhr  
Chantons – Deutsch-  
Französischer Singkreis  
Schulzentrum, Holzwickede

27. Dienstag

Treffen  
15.00 Uhr  
Seniorenrunde  
Bürgerhaus Methler, Kamen

29. Donnerstag

Treffen  
10.00 Uhr  
Offenes Singen am Morgen  
Alte Mühle, Bönen

Konzert  
20.00 Uhr  
Originalton: Robert Carl Blank  
Spatz und Wal, Unna

Konzert  
20.00 Uhr  
Claudia Rudek Acoustic Band  
Kühlschiff (Lindenbrauerei),  
Unna

30. Freitag

Messe  
14.00 Uhr  
22. Internationale Tattoo &  
Piercing Convention  
Westfalenhallen, Dortmund

Aktion  
16.00 Uhr  
Reperatur Café  
Bistro abgefah'n, Fröndenberg

Fest  
16.00 Uhr  
Auftritt des Schützenfestes  
Holzwickede  
Platz von Louviers,  
Holzwickede

Fest  
20.00 Uhr  
Brinkhoff's Brunnenfestival  
Innenstadt, Lünen

# Comedy bei „Tante Amanda“

## Best of Geierabend Open Air. Flagge gehisst für dreitägiges Spektakel

Nach einer erfolgreichen Session auf Zeche Zollern hisst die Geierabend-Crew in Dortmund bereits ihre Flagge für die Open-Air-Saison. Von Freitag, 30. Juni, bis Sonntag, 2. Juli, macht die erfolgreiche Comedy-Show Station in einem Biergarten des Reviere. Am Country Club „Tante Amanda“ im ländlichen Grün zwischen Dortmund und Castrop-Rauxel bringen die Geier an drei Abenden die schönsten Nummern ihres letzten Programms „Planet Pott“ auf die Bühne.

Dazu hält die zweistündige „Best of“-Show auch viele Klassiker und so manche Überraschung parat. Traditionell gibt es beim Open Air besonders viel rotzigen Ruhrpott-Humor, freche Satire, bissiges Kabarett und rockige Musikeinlagen.

Schräge Typen mit urkomischen Geschichten, davon hat das Ensemble so einige im Repertoire: Ob der Präsi, der Steiger oder die grazile Schönheitskönigin Miss Annen, sie alle stürmen beim Open Air in Hochform die Bühne. Sauerländer Joachim Schlendersack bringt Neuigkeiten aus Schnöttentrop und Fußballfans können sich auf neue Weisheiten von Immi und Lollo, den bierseligen Fußball-

philosophen „vonne Südtribüne“ freuen.

Insgesamt geht es bei „Tante Amanda“ lockerer zu als „auf Zeche“: An den Tischen herrscht freie Platzwahl, die obligatorische Currywurst wird direkt vom Grill serviert und wer sich sein frisch gezapftes Pils nicht am Tresen holen möchte, kann sich direkt ein Fässchen an den Tisch ordern.

Am Freitag und am Samstag starten die Geier um 19 Uhr. Am Sonntag beginnt die Show bereits um 18 Uhr. Einlass ist jeweils zwei Stunden vorher.

Karten sind bereits erhältlich ab 26 Euro (ermäßigt 16 Euro) auf der Geierabend-Website, im Theater Fletch Bizzel in Dortmund, bei „Tante Amanda“ in Westerfilde und in vielen weiteren Vorverkaufsstellen in der Region.

**Ortszeit verlost Karten**  
Für den Geierabend am Sonntag, 2. Juli, verlost die Ortszeit 3 mal 2 Karten. Alles Weitere zu den Teilnahmebedingungen finden Sie im Netz unter [www.fkwwerlag.com](http://www.fkwwerlag.com).

Veranstaltet wird der Geierabend vom Kulturbüro der Stadt Dortmund und dem Theater Fletch Bizzel. Nähere Informationen gibt es im Netz unter [www.geierabend.de](http://www.geierabend.de).



● ● ●

## Esken • Karnatz • Boeske

STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT

- Pestalozzistraße 16  
59423 Unna  
Telefon 0 23 03 / 98 10 90  
Fax 0 23 03 / 9 81 09 70
- Ardeyer Straße 100  
58730 Fröndenberg  
Telefon 0 23 78 / 86 83 40  
Fax 0 23 78 / 8 68 34 14

[info@ekb-steuerberater.de](mailto:info@ekb-steuerberater.de)  
[www.ekb-steuerberater.de](http://www.ekb-steuerberater.de)

Kaufe/Verkaufe

Rolf kauft  
Wohnwagen/Wohnmobile  
auch renov.-bedürftig, ohne TÜV  
Tel.: 0221/2 76 96 12 oder  
0177/5 08 82 42 auch Sa./So. Rolf

**C. a. M. GbR**  
Clean and More  
Gerhart-Hauptmann-Str. 24 • 59423 Unna  
Mail: [info@cam-gbr.de](mailto:info@cam-gbr.de)  
Web: [www.cam-gbr.de](http://www.cam-gbr.de)  
Tel.: (02303) 77 31 870/ -871  
Fax: (02303) 77 31 872

Raumausstattung Jürgen Eckmann  
Kirchstraße 8, 59174 Kamen  
Tel.: 02307 10473  
[www.raumausstattung-eckmann.de](http://www.raumausstattung-eckmann.de)

**10 Jahre  
Qualitäts-Umzüge**  
NEU: Festpreis u.  
kostenl. Beratung vor Ort!  
Fa. Zahn, 59379 Seim, Dieselweg 4  
Tel. 02592-9776600  
[www.zahntransporte.de](http://www.zahntransporte.de)

Briefmarken-/Münzankauf  
auch umfangreiche Sammlungen,  
Hausbesuch, Barzahlung.  
Assessor U. Redecker, Im Stahlkamp 82  
44581 Castrop-Rauxel, Tel. 02305/81311

**Wir kaufen Wohnmobile  
+ Wohnwagen**  
Telefon: 03944-36160  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

# Bald mehr Geld in der Tasche?

## Mindestlöhne in der Pflege sollen ab 2018 steigen

Die Pflegekommission hat sich auf höhere Mindestlöhne für Beschäftigte in der Pflege geeinigt: Ab 1. Januar 2018 soll der Mindestlohn auf 10,55 Euro pro Stunde im Westen und 10,05 Euro im Osten steigen.

In zwei Schritten soll er bis Januar 2020 weiter wachsen und dann 11,35 Euro pro Stunde im Westen und 10,85 Euro im Osten betragen. Davon profitieren gerade Pflegehilfskräfte.

Bundesarbeitsministerin Andrea Nahles: „Ich freue mich, dass sich die Pflegekommission auf höhere Mindestlöhne geeinigt hat. Pflege ist kein Beruf wie jeder andere. Sie ist Dienst vom Menschen am Menschen und zentral für unsere älter werdende Gesellschaft. Der Bedarf an guter, qualifizierter und motivierter Arbeit wächst in allen Pflegebereichen. Der Mindest-



Bundesministerin Andrea Nahles. Foto: BMAS/ Werner Schuering

lohn ist ein Beitrag dazu, die Qualität in diesem Berufsfeld zu sichern und faire Wettbewerbsbedingungen für die Einrichtungen zu schaffen.“

Rainer Brückers, Beauftragter des BMAS für die Pflegekommission: „Diese Empfehlung wurde von der Kommission einstimmig getroffen. Der in

2010 in der Pflegebranche eingeführte Mindestlohn hat sich bewährt. Das haben die Erfahrungen in den vergangenen Jahren gezeigt. Es ist daher ein wichtiges Signal für die Branche, dass die Pflegekommission wiederum ein einvernehmliches Ergebnis zur Anpassung der Pflegemindestlöhne erzielt

hat. Dafür möchte ich allen Beteiligten danken. Von diesem Mindestlohn werden sowohl Beschäftigte und Unternehmen als auch die Pflegebedürftigen profitieren. Gute Pflege

soll auch angemessen entlohnt werden.“ In Einrichtungen, die unter den Pflegemindestlohn fallen, arbeiten derzeit rund 900.000 Beschäftigte. (BMAS)

## Die geplanten Erhöhungsschritte im Einzelnen:

	West		Ost	
	Höhe	Steigerung	Höhe	Steigerung
ab 01.11.2017	10,20 €	- %	9,50 €	- %
ab 01.01.2018	10,55 €	3,4 %	10,05 €	5,8 %
ab 01.01.2019	11,05 €	4,7 %	10,55 €	5,0 %
ab 01.01.2020	11,35 €	2,7 %	10,85 €	2,8 %



Wir suchen für unsere Kunden im Raum SO/ MK/ HSK und UN ab sofort:

- Industriemechaniker/innen
- Konstruktionsmechaniker/innen
- Fachkräfte Lagerlogistik (m/w)
- Maschinen- und Anlagenführer/innen
- Zerspanungsmechaniker/innen (mit und ohne CNC)
- Elektroniker/innen verschiedener Fachrichtungen
- Schweißer/innen WIG und MAG

Wenn Sie gerade auf der Suche nach einer neuen Tätigkeit sind, rufen Sie einfach an oder senden Ihre Bewerbung an:

z.Hd. Ulrike Albrecht  
Am Papenbusch 5 - 58708 Menden  
Phone: 02373 - 170 60 63  
albrecht@heuer-schmidt.de

**www.heuer-schmidt.de**

**Wir suchen...**

**für Ahlen, Wickede (Ruhr) und Fröndenberg**

- Bürohilfe m/w
- Produktionshelfer m/w
- Maschinenbediener m/w
- Metallfacharbeiter m/w
- Maschineneinrichter m/w
- Aushilfe 450,00 € m/w (zeitlich flexibel)

Sie sind flexibel, motiviert, zuverlässig und verfügen über gute Deutschkenntnisse? Dann freuen wir uns auf Ihren Anruf:

**Dino Personaldienstleistungen GmbH**, Herr Daniel von den Berg,  
Hammer Str. 46, 59227 Ahlen, Tel. 0 23 82-7 60 54 70  
oder kontakt@dino-ahlen.de



Wir suchen ab sofort je eine/n ...

- ... Karosseriebaumeister/in
- ... Fahrzeuglackierermeister/in
- ... Karosseriebauer/in
- ... Fahrzeuglackierer/in
- ... Auszubildende/n Fahrzeuglackierer/in

Wir freuen uns auf Sie



Wir bieten ...

- ... überdurchschnittliche Bezahlung
- ... moderne Arbeitsbedingungen
- ... regelmäßige Fortbildung
- ... gutes Betriebsklima
- ... attraktive Prämien (Firmenfahrzeug etc.)

Wir erwarten ...

- ... Verantwortungsbewusstsein
- ... Teamfähigkeit
- ... Zuverlässigkeit
- ... selbstständiges arbeiten
- ... Flexibilität
- ... Engagement
- ... ausgezeichnete Fähigkeiten in Ihren Aufgabengebieten

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich per Email an: [dpoettker@mpsmicropaint.com](mailto:dpoettker@mpsmicropaint.com)

oder per Post an:  
**MPS Micropaint Deutschland GmbH**  
Herr Dirk Pöttker  
Am Landhagen 52, 59302 Oelde

Schnellkontakt: 0160 7881059



„Der wichtigste Erfolgsfaktor eines Unternehmens ist nicht das Kapital oder die Arbeit, sondern seine Mitarbeiter!“

Wir suchen Sie zur sofortigen oder späteren Festeinstellung m/w:

- **Produktionshelfer** für die Maschinenbedienung
- **Schlosserhelfer** in der Metallbearbeitung
- **Schlosser** sämtlicher Fachrichtungen
- **Schweißer** verschiedene Verfahren

Seien auch Sie Teil eines erfolgreichen Unternehmens und bewerben Sie sich noch heute!

**fides-personalservice.de**  
Büro Hamm 02381/9156474  
Büro Soest 02921/9102063  
Büro Unna 02303/9684848  
info@fides-personalservice.de



Wir suchen einen erfahrenen

- **Mitarbeiter/in** im Brunnenbau sowie einen
- **Mitarbeiter/in** im Tiefbau.

FS C1E/CE erforderlich.

E-Mail: [buero@stuckmann-brunnenbau.de](mailto:buero@stuckmann-brunnenbau.de) oder Tel.: 0 29 22 / 53 22



Wir suchen zu sofort oder später

## KFZ-Mechatroniker

m/w

### KFZ-Meisterbetrieb Liesener

Östingstr. 11 • Hamm  
Tel. 0 23 81 / 95 31 50



BWA in Bönen stellt den einfachen Handarbeitsplatz mit Steuerung und den aufwändigen Vollautomaten her. Alle Produkte sind Sonderlösungen, jede Vorrichtung oder Maschine wird in der Regel nur einmal hergestellt.

**Für die nachfolgend beschriebenen anspruchsvollen Tätigkeiten suchen wir**

### Konstrukteur (m/w)

#### Ingenieur / Techniker / Meister

**Ihre Aufgaben:**

- Konstruieren von Sonderanlagen für die Montage- und Prüftechnik. Das ist die einfache Baugruppe oder die komplexe Automationsanlage.

**Ihr Profil:**

- Sie sind engagiert, Sie konstruieren mechanische Baugruppen und kennen sich mit Pneumatik und Sensorik gut aus.
- Sie beherrschen eines der nachfolgend genannten Programme: Solidwoks/Inventor.
- Einige Jahre Berufserfahrung, vorzugsweise in einem vergleichbaren Umfeld.
- Sie sind belastbar, flexibel und haben eine selbstständige und strukturierte Arbeitsweise.
- Sprechen gut Deutsch und Englisch.

### Technischer Zeichner (m/w)

**Ihre Aufgaben:**

- Vereinzeln und detaillieren von CAD-Modellen, erstellen von Dokumentationen.

**Ihr Profil:**

- Sie sind technischer Zeichner (m/w) und kennen den prinzipiellen Aufbau mechanischer Komponenten und CAD-Modelle für teil- und vollautomatischen Sonderanlagenbau.
- Sie beherrschen eines der nachfolgend genannten Programme: Solidwoks/Inventor.
- Einige Jahre Berufserfahrung, vorzugsweise in einem vergleichbaren Umfeld.
- Sie sind belastbar, flexibel und haben eine selbstständige und strukturierte Arbeitsweise.
- Sprechen gut Deutsch und Englisch.

### Produktionshelfer

**Ihre Aufgaben:**

- Herstellen von Rohlingen für die Bauteilfertigung, Endbearbeitungen von Bauteilen, Wareneingänge einsortieren, Fahrdienste.

**Ihr Profil:**

- Sie haben idealerweise eine Ausbildung in einem metallverarbeitenden Beruf abgeschlossen.
- Sie beherrschen die Tätigkeiten: Schleifen, Bohren, Entgraten, konvent. Fräsen und Drehen.
- Sie haben einen Führerschein Kl. 3 od. vergleichbar.
- Sie sind belastbar, flexibel und haben eine selbstständige und strukturierte Arbeitsweise.

**Wir bieten:** ► ein angenehmes Arbeitsklima ► eine leistungsgerechte Bezahlung ► zusätzliche Altersvorsorge

Für eine erste Kontaktaufnahme sprechen Sie Herrn Schön, Tel.: 0 23 83-96 99 80 15 an, oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen. Gerne auch per E-Mail unter [cs@bwa-werkzeugbau.de](mailto:cs@bwa-werkzeugbau.de)

**BWA - Werkzeugbau GmbH**, Siemensstr. 34, 59199 Bönen, Tel.: 0 23 83-9 69 98 00

# Monatliches Kreuzworträtsel mit Gewinnspiel

Anschei- dewort- zug	Über- schrift staus Tosca	Mensch mit Sinn für Schönheit	12	kurz für: in das	altröm- ische Silber- münze	obwohl	sehr großer Mensch	welche ibergel- ten Oswald	elbas Zoo	An- reize Götter	alkohol- freie Misch- getränk	10	franz. Schiff- bauer † 1988	schöck- tern	
					Verbin- dung einzelner Teile										
				Appt. von Herz Munich (Sankt ...)	Zeit- spanne				wagen, weiß		Solo- gangs- stück in der Oper			Teil des Lank- baues	
auf den hin- weisend		Hühner- vogel					heißt (Walter)								
					müde- licher Fasch- bericht						Musik- er- finder				
hoch- belegter Spie- platz		Filmab- schnitt									Hilfs- zug bei Brenn- schweig				
leichter Einfall	spani- sche Famou- se										Wahl- führung aus Hoch- stein		arml. Erlasse v. Königen		
Leid, Kummer		antiker Schlach- tenort	13												den Standort bedeuten
Seiten- stein	Hebra- ische Abra- hams	Zahlen- glücks- spiel		ein Karten- spiel			Her- rend	anger Vor- treter	deutscher Politiker (Erich) † 1908		karierter Barock		spanische Ge- richts- zinken		
Beschrei- ung in einem Brosche			8				Feuer- werks- körper						Schiff- bau	ahem. Zieleben für Thorium	9
		Pseudo- namen von Simone		proben					englisch: EI						
leichter Brenn- stoff	in- gender Brenn- stoff						nicht ausge- schaltet		Vername von Finnlar Murphy					Symbol für Christus	
Bank- u. Börse- wörter: Aufgeld			2		regelm. finanzielle Zusam- fassung								niederl. Herd- so- zial		
Zufall für Greg				voll- jährig											
															W-33

über 100 Jahre seit 1913

**JUWELIER LOHOFF**

Hauptstraße 40 • Holzwickede • Telefon 0 23 01 / 69 86

**Seriöser Edelmetallankauf**

Vertrauen Sie dem Fachmann –  
der weiteste Weg lohnt sich!

**Heiner Lohoff**  
Handelsfachwirt

**Barankauf von: Münzen • Schmuck • Zahngold • Barren  
Silber • Silberauflage • Platin • Bestecke • Zinn**

## Lösungswort

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----

**Brillant:**  
Gewinnen Sie einen tollen Gut-  
schein im Wert von 100,- Euro  
aus dem Hause „Juwelier Lo-  
hoff“ in Holzwickede. Dazu  
brauchen Sie nur das richtige  
Lösungswort und ein wenig  
Glück.  
Finden sie den gesuchten Be-  
griff und senden Sie das  
15-stellige Lösungswort bis

zum 14.06.2017 an  
verlosung@fkwverlag.com.  
(Der Gewinn wird ausgelost,  
der Rechtsweg ist ausgeschlos-  
sen).  
Bitte geben Sie unbedingt Ihre  
Anschrift und Telefonnummer  
für die Gewinnbenachrichti-  
gung an. Ihr „Ortszeit-Team“  
wünscht viel Glück!



Über einen Warengutschein im Wert von 50 Euro von nickis haar-studio in Unna-Hemmerde kann sich Heike Pieske aus Unna freuen. Überreicht wurde der Gutschein durch Mitarbeiterin Regina Hütter. Das „Ortszeit-Team“ gratulieren herzlich!

# Ihre Gesundheit steht unter einem guten Stern.

Jetzt zur Knappschaft wechseln und von vielen Zusatzleistungen profitieren.  
knappschaft.de | 08000 200501 (kostenfrei)



Scannen und mehr erfahren!



Kamener Str. 110 | 59425 Unna



**antenne**  
**unna**



JOHANNES  
**OERDING**

DIE ASTROLAUTEN

DJ RICH BOOGIE



**LÄUFT.**

**ALTSTADTPARTY**  
**17. JUNI KAMEN**  
**ALTER MARKT**

leben und mehr  
**KAMEN**

 Sparkasse  
UnnaKamen

**Hartmann**  
Lebensfreude pur.

 [antenneunna.de](http://antenneunna.de)  
   